



ГОСПОДУ ПОМОЛИМСЯ

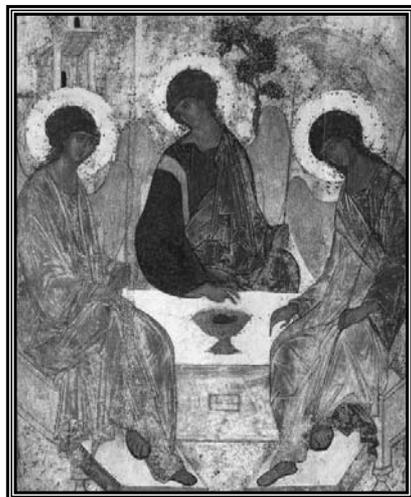
Молитвенник для русских католиков традиционного
латинского обряда



6-е издание



Москва
Anno Domini 2011



Во имя Пресвятой и Живоначальной Троицы. Аминь.

*Сие издание осуществлено по 2-му изданию (Санкт-Петербург, 1912), 4-му изданию (Рим, 1949) и 5-му изданию (Рига, 1989) молитвенника «Господу помолимся», а также учтены «Молитвенники», изданные в Брюсселе в 1979 г. и в Санкт-Петербурге в 1999 г., все они имеют одобрение церковных властей. За основу взято 4-е издание, причём разделы о богослужебных молитвах опущены или сокращены, первостепенное же внимание уделено частным молитвам (такому же сокращению подвергалось 4-е издание в сравнении со 2-м). Как мы, так и другие издатели, планируем напечатать книги, специально посвященные богослужебным молитвам. Два варианта перевода малого славословия (Gloria Patri), имевшиеся в прежних изданиях «Господу помолимся» (см.: 4-е Издание, стр. 6 и 17), сведены в один. Ввиду разногласия между 2-м и 4-м изданиями, текст Молитвы Господней (Pater noster) дан, следуя католическому катехизису «Сокровище христианина...» (Париж, 1855), по-церковнославянски. Молитвенник рассчитан на лиц, практикующих традиционный латинский обряд. Данное издание с любовью посвящается светлой памяти свящ. Станислава Мажейки МІС (*1905—†1995), настоятеля храма св. Людовика в г. Москве в 1967—1990 гг., выдающегося католического миссионера и истинного доброго пастыря словесного стада Христова.*

ЕЖЕДНЕВНЫЕ МОЛИТВЫ

МОЛИТВЫ УТРЕННИЕ

Первое дело христианина после пробуждения от сна есть молитва. Ты должен благодарить Бога за все Его благодеяния, особенно за последнюю ночь, просить Его благословения на наступающий день и возыметь твердое намерение исполнять в течении дня волю Божию из любви к Богу и ради Его славы. Такое настроение духа и такие чувства можно возбудить в себе мысленно. Одевшись, прочитай следующие молитвы:

In nomine Patris, + et Filii, et Spiritus Sancti. Amen.

Во имя Отца + и Сына, и Святаго Духа. Аминь.

От сна восстав, прибегаю к Тебе, Владыко, Спасителю Боже мой; благодарю Тебя, что Ты привел меня увидеть сияние дня сего. Благослови меня и помоги мне во всякое время и во всяком моем деле. Освети светом Твоей благодати темноту души моей и научи меня творить волю Твою во все дни жизни моей. Аминь.

Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

Sicut erat in principio, et nunc, et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Как было изначала и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Молитва Господня

Pater noster, qui es in caelis, sanctificetur nomen tuum. Adveniat regnum tuum. Fiat voluntas tua, sicut in caelo et in terra. Panem nostrum cotidianum da nobis hodie. Et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos ind-

Отче наш, Иже еси на небесех! Да святится имя Твое, да придет царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на небесех и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи

ucas in tentationem: sed libera nos a malo. Amen.

нас во искушение, но избави нас от лукаваго. Аминь.

Ангельское приветствие

Ave, Maria, gratia plena; Dominus tecum: benedicta tu in mulieribus, et benedictus fructus ventris tui Jesus. Sancta Maria, Mater Dei, ora pro nobis peccatoribus, nunc et in hora mortis nostrae. Amen.

Радуйся, Мария, благодати полная, Господь с тобою; благословенна ты между женами и благословен плод чрева твоего, Иисус. Святая Мария, Матерь Божия, молись о нас грешных ныне и в час смерти нашей. Аминь.

Или по восточному обряду:

Богородице Дево, радуйся, благодатная Марие, Господь с тобою; благословенна ты в женах и благословен плод чрева твоего, яко Спаса родила еси душ наших.

Символ веры (именуемый Апостольским)

Credo in Deum, Patrem omnipotentem, Creatorem caeli et terrae. Et in Jesum Christum, Filium ejus unicum, Dominum nostrum: qui conceptus est de Spiritu Sancto, natus ex Maria Virgine, passus sub Pontio Pilato, crucifixus, mortuus, et sepultus: descendit ad inferos; tertia die resurrexit a mortuis; ascendit ad caelos; sedet ad dexteram Dei Patris omnipotentis: inde venturus est judicare vivos et mortuos. Credo in Spiritum Sanctum, sanctam

Верую в Бога, Отца Всемогущего, Творца неба и земли. И в Иисуса Христа, единого Его Сына, Господа нашего, Который был зачат от Духа Святаго, родился от Марии Девы; страдал при Понтии Пилате, был распят, умер и погребен; сошел во ад; в третий день воскрес из мертвых; восшел на небеса и сидит одесную Бога Отца Всемогущего; оттуда придет судить живых и мертвых. Верую в Духа Святаго, святую

Ecclesiam catholicam, sanctorum communionem, remissionem peccatorum, carnis resurrectionem, vitam aeternam. Amen.

Католическую Церковь, святых общение, оставление грехов, воскресение плоти, жизнь вечную. Аминь.

Чувства веры, упования и любви

Твердо верую и исповедую всё то, чему учил Христос, что проповедывали святые Апостолы и чему учит нас святая Вселенская Церковь; ибо Ты Господи, вечная и непреложная Истина, Сам открыл ей всё это. Господи, укрепи веру мою; твердо решаюсь жить и умереть в ней.

Уповаю на Тебя, Боже мой, Источник спасения нашего, что по Твоей благодати и милосердию и ради заслуг Сына Твоего, Спасителя нашего Иисуса Христа, благоволишь даровать мне в этой жизни благодать и милость Твою, а после смерти Царство Небесное, если пребуду в послушании Тебе.

Люблю Тебя, Боже мой; люблю Тебя больше всего на свете, ибо Ты, истинная радость души моей и наивысшая доброта и совершенство, един достоин бесконечной любви. Ради Тебя люблю и ближнего моего, как самого себя.

Под твою защиту прибегаем, Святая Богородица; не презри молитв наших в скорбях наших, но от всех опасностей избавляй нас всегда, Дева преславная и благословенная.

Свя~~т~~**ый** Ангел Божий, хранитель и покровитель души моей, сохрани меня сегодня, **направи** и утверди меня на пути заповедей Христовых и удали от меня все искушения лукавого.

Свя~~т~~**ый** N. (*имя которого дано при крещении*), молись о мне и защити меня от всякого зла; научи меня следовать твоим примерам, дабы потом с тобою я удостоился вечно прославлять Бога.

Отеческому провидению Твоему, Боже, поручаю весь мир и смиренно прошу Тебя, ниспошли благодать Твою на святую Церковь нашу, на верховного ее пастыря, Папу (*имя*), на владыку нашего Н., на дорогое Отечество наше, на родителей, родственников, благодетелей наших, на путешествующих, больных и всех нуждающихся в помощи Твоей. Сжался особенно над теми, которые не знают Тебя и не повинуются воле Твоей. Всех нас содейлай, Боже, верными слугами Твоими.

И души усопших по милосердию Твоему да почивают в мире. Аминь.

Молящийся трижды ударяет себя в грудь:

Будь милостив ко мне грешному.

Во имя Отца + и Сына, и Святаго Духа. Аминь.

—

АНГЕЛЬСКОЕ ПРИВЕТСТВИЕ (*ANGELUS*)

Читается три раза в день, т. е. утром, в полдень и вечером при колокольном звоне. Следует читать его на коленях, за исключением воскресений и субботы вечером; тогда оно читается стоя.

Ангел Господень возвестил Марии, **и зачала от Духа Святаго.**

Радуйся, Мария...

Се, Раба Господня; **да будет мне по слову Твоему.**

Радуйся, Мария...

И слово стало плотью, **и обитало с нами.**

Радуйся, Мария...

Стих: Моли о нас, Пресвятая Богородица.

Отв.: Да удостоимся исполнения Христовых обещаний.

Помолимся: Просим Тебя, Господи, наполни нас Своею благодатью, дабы мы, познав чрез ангельское приветствие воплощение Христа Сына Твоего, Его же страданием и крестом достигли славы воскресения. Ради того же Христа Господа нашего. Аминь.

Вместо этого приветствия в пасхальное время (от Великой Субботы до праздника Св. Троицы) читается следующий антифон, всегда стоя:

Царица небесная, радуйся! Аллилуиа.
Ибо Тот, которого Ты удостоилась носить в лоне твоём,
Аллилуиа,
Воскрес из мертвых по предсказанию Своему. Аллилуиа.
Моли Бога о нас, Аллилуиа.

Стих: Радуйся и веселись. Дева Мария. Аллилуиа.
Отв.: Ибо воистину Господь воскрес. Аллилуиа.

Помолимся: Боже, благоволивший возрадовать мир воскресением Сына Твоего, Господа нашего Иисуса Христа, даруй нам, просим Тебя, предстательством Его Родительницы Девы Марии, достигнуть радостей жизни вечной. Ради того же Христа Господа нашего. Аминь.

МОЛИТВЫ ПЕРЕД ТРАПЕЗОЮ И ПОСЛЕ НЕЕ

1. Перед трапезою, перекрестившись, прочитай: Отче наш, потом сотвори следующую молитву:

Помолимся: Благослови, Господи, нас и дары Твои, от которых по щедротам Твоим вкушать будем. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

2. После трапезы читается молитва:

За все Твои благодеяния благодарим Тебя, всемогущий Боже, живущий и царствующий во веки веков. Аминь.

Потом: Отче наш...

ВЕЧЕРНИЕ МОЛИТВЫ

Главная цель вечерней молитвы состоит в том, чтобы:
1) благодарить Бога за все полученные от Него благодеяния,
2) раскаяться в своих прегрешениях, совершенных в течение дня,
3) поручить себя Божественному Провидению на наступающую ночь. Поэтому, вечерняя молитва должна сопровождаться испытанием совести. К этому могут послужить следующие молитвы:

Во имя Отца + и Сына, и Святаго Духа. Аминь.

Предстоя перед Ликом Твоим, Боже мой, воздаю Тебе глубочайшее мое поклонение и славу. Благодарю Тебя за все благодеяния, коими угодно было Тебе наделить нашу святую Церковь, наше Отечество, родителей, родственников, друзей, благодетелей и всех ближних наших. Особенно благодарю Тебя, Боже, за то, что Ты создал меня по образу и подобию Твоему, что меня недостойного Ты сподобил принять в число сынов Твоих и сделать членом Церкви Сына Твоего, что столь обильною благодатью наделил меня в течение моей жизни и особенно сегодня, и от всех бед и вечного отлучения спас и сохранил меня до настоящего времени. Что воздам Тебе за все благодеяния Твои? В соединении с заслугами Спасителя нашего Иисуса Христа, Его Пречистой Матери и всех святых, приими сердце мое, как благодарственную жертву Тебе.

Озари, Господи, Духом Твоим ум и совесть мою, дабы я мог познать все прегрешения мои; воспламени сердце мое любовью к Тебе, дабы я сумел принести за них слезы истинного раскаяния.

Здесь подвергни испытанию совесть свою. Припомни, как ты провел последние минуты вчерашнего дня, следующую за ним ночь, утро и весь последний день. Исполнил ли ты все свои обязанности добросовестно? Не согрешил ли делом, словом или помышлением против Бога, против ближнего? Не опустил ли

добра, которое мог сделать во славу Божию или для пользы ближнего? Переносил ли терпеливо допущенные Богом испытания и скорби? Если неоднократно впал в один и тот же грех, отыщи причину этого обстоятельства, чтобы на будущее время избежать его. После такого пересмотра своих поступков за последний день, воздай славу и благодарение Богу за всё хорошее, сделанное тобою при помощи Божией благодати, в грехах же своих раскайся чистосердечно, молясь так:

Тебе, Господи Боже мой, исповедую грехи мои и с сокрушенным сердцем молюсь Тебе: прости мне все согрешения, которые я сотворил сегодня делом, словом и помышлением. Очисти, Господи, смиренную душу мою от всякой скверны телесной и духовной; я же твердо решаю и обещаю Тебе с помощью Твоей благодати более не грешить, но пребывать в любви Твоей, омывая прежние грехи мои слезами раскаяния.

Отче наш..., Радуйся Мария..., Верую...

Дай мне, Боже, в ночь сию избежать всякого греха; избави меня, Господи, от всяких **суетных** помышлений и похотей лукавых. Упование мое Отец, прибежище мое Сын, покров мой Дух Свя**тый**; Троица Святая, слава Тебе.

Милосердия двери открой нам, благословенная Богородица, да не погибнем, имея на Тебя надежду, но да избавимся Тобою от бед, ибо Ты — спасение рода христианского.

Ангел Божий, хранитель души моей! Твоему попечению вверила меня благодать Всевышнего, сохрани меня в сию ночь от всякого лукавства врага моего.

Души усопших по милосердию Твоему, Боже, да почивают в мире.

Ударяя себя трижды в грудь:

Боже, будь милостив ко мне грешному.

Во имя Отца + и Сына, и Святаго Духа. Аминь.

Ложась спать, окропи себя, если можешь, св. водою, сотворив крестное знамение, молись:

Огради меня, Господи, силою Честного и Животворящего Креста Твоего и сохрани меня от всякого зла. В руки Твои, Господи Иисусе, предаю дух мой. Ты же благослови меня и помилуй, и жизнь вечную даруй мне. Аминь.*

—

* В латинском обряде Католической Церкви нет общеобязательной формы вечерних и утренних молитв для мирян. Приведенные здесь молитвы отличаются от предложенных в других молитвенниках. Многие традиционные молитвенники рекомендуют, наряду со специально предложенными текстами, утром читать Литанию Имени Иисусову (см. стр. 60), а вечером — Литанию Пресвятой Богородице (см. стр. 66) (Прим. ред. 6-го издания).

ЦЕРКОВНАЯ СЛУЖБА

КАК ДЕРЖАТЬ СЕБЯ В ХРАМЕ БОЖИЕМ

Храм – дом молитвы и обитель Всевышнего. Там присутствует лично Спаситель наш Иисус Христос в Таинстве Евхаристии, скрытый для взоров наших под видом хлеба. Посему следует являться туда и держать себя чинно, благоговейно и в молитвенном настроении.

Входя в храм, мы, по древнему обычаю, творим крестное знамение св. водою, находящеюся у входа. Войдя в церковь, мы обязаны отграть поклон Господу Иисусу Христу в Таинстве Евхаристии, преклонив колени. Св. Дары обыкновенно хранятся в дарохранильнице на главном престоле, пред которым поэтому теплится неугасимая лампада. Если Св. Дары выставлены на престоле для особенного поклонения, либо в монстранции, либо в чаше, то поклон воздается преклонением обоих колен. Пред другими престолами и иконами нет надобности совершать такой поклон.

Отдав поклон Господу Иисусу Христу, можешь занять место в церкви и став на колени, или стоя, или же сидя на скамейке, читать свои частные молитвы в ожидании службы. Во время богослужения необходимо сообразоваться со священником и прочим народом, вставая или преклоняя колени, когда это положено по чину литургии. Уходить из церкви не следует до окончания богослужения. При выходе нужно опять преклонить колени перед св. Евхаристией и перекреститься св. водою.

Окропление св. водою перед обедней

По воскресеньям совершается перед обедней окропление верующих св. водою, для обозначения и ниспрошения у Господа той душевной чистоты, с которою подобает присутствовать при Божественной Литургии.

Во время окропления все в церкви стоят. Во время окропления хор поет:

Антифон. (Asperges me). Окропишь меня, Господи, иссопом и буду чист; омоешь меня и стану белее снега. *Псал.:* Помилуй меня, Боже, по великой милости Твоей. Слава Отцу и Сыну и Святому Духу; как было изначала, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь. *Ант.:* Окропишь меня, Господи, иссопом и буду чист; омоешь меня и стану белее снега.

Свящ.: Яви нам, Господи, милосердие Твое.

Хор: И спасение Твое даруй нам.

Помолимся. Просим Тебя Господи, дай нам при окроплении сею водою здоровье телу, непорочность душе, обеспечение спасения, твердость упования, укрепление веры, плоды любви. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

При окроплении в пасхальное время поется следующее:

Антифон. (Vidi aquam). Увидел я воду, исходящую от правой стороны храма, аллилуиа, и все, кого достигла эта вода, спаслись и воскликнут: аллилуиа, аллилуиа. *Пс.* Исповедуем Господу, ибо благ, ибо вовек милость Его. Слава Отцу и Сыну и Святому Духу; как было изначала, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь. *Антиф.:* Увидел я воду...

Свящ.: Господи, у Тебя источник жизни, аллилуиа.

Хор: И во имя Твое узрим свет, аллилуиа.

Помолимся. Даруй нам, просим Тебя, Всемогущий Боже, дабы мы все, Пасху торжественно празднующие, воспламененные небесными пожеланиями, возжаждали источника жизни, Иисуса Христа, Господа нашего. Аминь.

После окропления св. водою обыкновенно совершается крестный ход вокруг или внутри храма при пении народом соответственных гимнов. Символически крестный ход служит выражением готовности христиан ходить во всё время жизни путем закона Божия и следовать за Царем нашим

Иисусом Христом. После крестного хода, или же после окропления св. водою совершается обедня, т. е. главная литургия, во время которой провозглашается с амвона проповедь.

СВЯТАЯ МЕССА (БОЖЕСТВЕННАЯ ЛИТУРГИЯ)

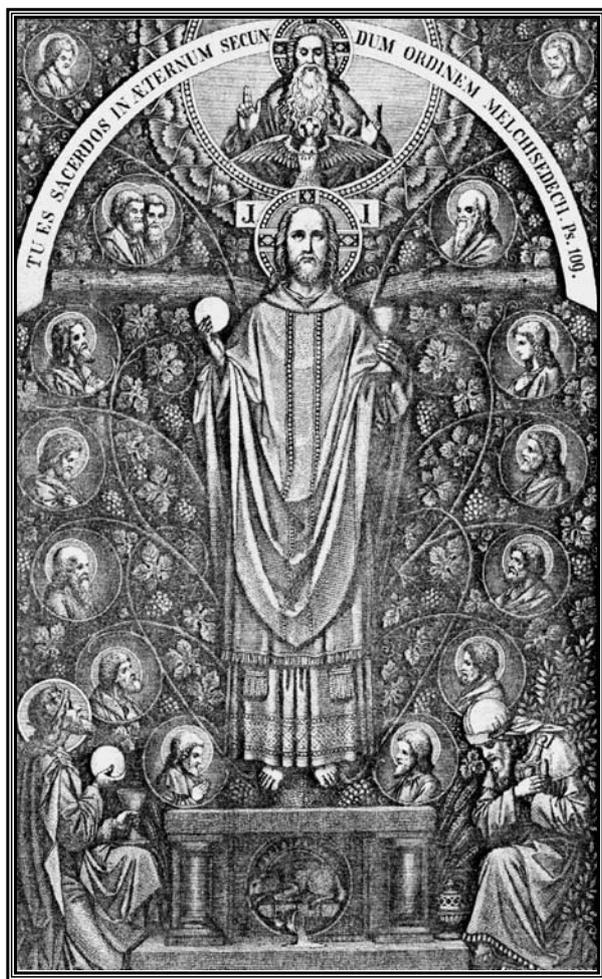
Это самый главный из религиозных проявлений нашей веры. Она составляет истинную Жертву Нового Завета, воспоминание и бескровное воспроизведение кровавой Жертвы Иисуса Христа на кресте. По произнесении священником, установленных Христом, таинственных слов предлежащие на престоле вещества: хлеб и вино всемогуществом Божиим пресуществляются в истинную Плоть и Кровь Спасителя нашего. Таким образом, во время литургии находящийся действительно, но таинственным образом, Иисус Христос приносит в Жертву Отцу Небесному за грехи мира свою Пречистую Плоть и Кровь, которую затем дает в пищу душам нашим, дабы мы воистину удостоились всех даров Божиих, которые Он приобрел для нас Своей жизнью и крестною смертью.

Церковь предписывает всем христианам присутствовать и участвовать в литургии по воскресеньям и праздникам; кроме того, она приглашает к ней верующих и в будние дни, без строгого, однако же, к тому обязательства. Понятно, с каким благоговением следует присутствовать при этом величайшем христианском акте.

Во Вселенской Церкви литургия совершается по различным чинам или обрядам. Один из этих обрядов — обряд римский или латинский, коего существенные части восходят к св. верховному апостолу Петру. В латинском обряде литургия может совершаться или торжественным образом с пением, или же тайным образом, так называемая тихая литургия. На главнейшие моменты литургии, как, напр., при жертвоприношении, в начале Серафимской песни (Свят, свят, свят), при Пресуществлении Даров и к Причастию, внимание присутствующих привлекается посредством колокольчика. Во время чтения Евангелия непременно следует встать, а во время пресуществления и

вознесения Даров и во время св. Причащения опуститься на колени. Во время литургии верующие могут читать те же молитвы, которые читаются священником или поются хором, или же другие подходящие молитвы. Поэтому в сей книжке, кроме церковного чина литургии, помещаются также молитвы для частного употребления. Позволительно также ограничиться размышлением о страданиях и смерти Господа нашего, или даже устными молитвами, напр., розарием и др.

– A. M. D. G. –





Чин Святой Мессы (Божественной Литургии)

традиционного латинского обряда

I. ЛИТУРГИЯ ОГЛАШЕННЫХ (*MISSA CATHEMENORUM*)

Священник, став перед престолом у ступеней его, начинает службу исповеданием грехов и псалмом, произносимым по очереди с прислуживающими.

S.: In nomine Patris, + et Filii,
et Spiritus Sancti. Amen.
Introibo ad altare Dei.

Свящ.: Во имя Отца + и Сына
и Святаго Духа. Аминь.

Подойду к жертвеннику
Божью.

M.: Ad Deum qui laetificat
juventutem meam.

Присл.: К Богу веселящему
юность мою.

Псалом XLII

*(В литургиях заупокойной и страстного времени
пропускается этот псалом)*

S: Judica me Deus, et discerne
causam meam de gente non
sancta: ab homine iniquo et
doloso erue me.

Свящ.: Суди меня, Боже, и всту-
пись в тяжбу мою с народом не-
добрым. От человека лукавого
и неправедного избавь меня.

M: Quia tu es Deus fortitudo mea:
quare me repulisti, et quare tristis
incedo, dum affligit me inimicus?

Присл.: Ибо Ты Бог —
крепость моя, для чего Ты
отринул меня и для чего я

S: Emitte lucem tuam, et veritatem tuam: ipsa me deduxerunt, et adduxerunt in montem sanctum tuum, et in tabernacula tua.

M: Et introibo ad altare Dei; ad Deum qui laetificat juventutem meam.

S: Confitebor tibi in cithara Deus, Deus meus: quare tristis es anima mea, et quare conturbas me?

M: Spera in Deo, quoniam adhuc confitebor illi: salutare vultus mei, et Deus meus.

S: Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

M: Sicut erat in principio et nunc, et semper, et in saecula saeculorum. Amen.

S: Introibo ad altare Dei.

M: Ad Deum qui laetificat juventutem meam.

сетуя хожу от оскорблений врага?

Свящ.: Пошли свет Твой и истину Твою, да ведут они меня и приведут на святую гору Твою и в обители Твои.

Присл.: И подойду я к жертвеннику Божию, к Богу веселящему юность мою.

Свящ.: На гусях буду славить Тебя, Боже, Боже мой. Что унываешь ты, душа моя и что смущаешь меня?

Присл.: Уповай на Бога, ибо я буду еще славить Его, спасение лица моего и Бога моего.

Свящ.: Слава Отцу и Сыну и Святому Духу.

Присл.: Как было изначала и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Свящ.: Подойду к жертвеннику Божию.

Присл.: К Богу веселящему юность мою.

—

Исповедание грехов (*Confiteor*)

S: Adjutorium nostrum + in nomine Domini.

M: Qui fecit caelum et terram.

S: Confiteor Deo omnipotenti, beatae Mariae semper virgini, beato Michaëli archangelo, beato Joanni Baptistae, sanctis

Свящ.: Помощь наша + во имя Господа.

Присл.: Сотворившего небо и землю.

Свящ.: Исповедуюсь Богу Всемогущему, блаженной Приснодеве Марии, блаженному Ми-

Apostolis Petro et Paulo, omnibus Sanctis et vobis fratres, quia peccavi nimis cogitatione, verbo, et opere (*ударяя себя трижды в грудь*): mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper virginem, beatum Michaëlem Archangelum, beatum Joannem Baptistam, sanctos Apostolos Petrum et Paulum, omnes Sanctos, et vos fratres, orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

M: Misereatur tui omnipotens Deus, et dimissis peccatis tuis, perducatur te ad vitam aeternam.

S: Amen.

M: Confiteor Deo omnipotenti, beatæ Mariæ semper virgini, beato Michaëli archangelo, beato Joanni Baptistæ, sanctis Apostolis Petro et Paulo, omnibus Sanctis, et tibi, Pater, quia peccavi nimis cogitatione, verbo, et opere (*ударяя себя трижды в грудь*): mea culpa, mea culpa, mea maxima culpa. Ideo precor beatam Mariam semper virginem, beatum Michaëlem Archangelum, beatum Joannem Baptistam, sanctos Apostolos Petrum et Paulum, omnes

хаилу Архангелу, блаженному Иоанну Крестителю, святым апостолам Петру и Павлу, всем святым, и вам братия, ибо согрешил я много помышлением, словом и делом (*ударяя себя трижды в грудь*): моя вина, моя вина, моя величайшая вина. Посему прошу блаженную Приснодеву Марию, блаженного Михаила Архангела, блаженного Иоанна Крестителя, святых апостолов Петра и Павла, всех святых и вас, братия, молиться о мне Господу Богу нашему.

Присл.: Да помилует тебя Всемогуший Бог и, оставив грехи твои, да приведет тебя к жизни вечной.

Свящ.: Аминь.

Присл.: Исповедуюсь Богу Всемогущему, блаженной Приснодеве Марии, блаженному Михаилу Архангелу, блаженному Иоанну Крестителю, святым апостолам Петру и Павлу, всем святым и тебе, отче, ибо согрешил я много помышлением, словом и делом (*ударяя себя трижды в грудь*): моя вина, моя вина, моя величайшая вина. Посему прошу блаженную Приснодеву Марию, блаженного Михаила Архангела, блаженного Иоанна Крестителя, святых Апостолов Петра и Павла,

Sanctos, et te, Pater, orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

S: Misereatur vestri omnipotens Deus, et dimissis peccatis vestris, perducatur vos ad vitam aeternam.

M: Amen.

S: Indulgentiam, + absolutionem et remissionem peccatorum nostrorum, tribuat nobis omnipotens et misericors Dominus.

M: Amen.

S: Deus tu conversus vivificabis nos.

M: Et plebs tua laetabitur in te.

S: Ostende nobis, Domine, misericordiam tuam.

M: Et salutare tuum da nobis.

S: Domine exaudi orationem meam.

M: Et clamor meus ad te veniat.

S: Dominus vobiscum.

M: Et cum spiritu tuo.

всех святых и тебя, отче, молиться о мне Господу Богу нашему.

Свящ.: Да помилует вас Всемогущий Бог и, оставив грехи ваши, да приведет вас к жизни вечной.

Присл.: Аминь.

Свящ.: Прощение, + разрешение и отпущение грехов наших да подаст нам Всемогущий и милосердный Господь.

Присл.: Аминь.

Свящ.: Боже, Ты обратившись оживишь нас.

Присл.: И народ Твой возрадуется в Тебе.

Свящ.: Яви нам, Господи, милость Твою.

Присл.: И спасение Твое даруй нам.

Свящ.: Господи услыши молитву мою.

Присл.: И вопль мой к Тебе да приидет.

Свящ.: Господь с вами.

Присл.: И со духом твоим.

Подходя к престолу, священник тайно молится:

Oremus. Aufer a nobis, quaesumus Domine, iniquitates nostras: ut ad Sancta Sanctorum puris mereamur mentibus introire. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Помолимся: Удали от нас, просим Тебя, Господи, неправды наши, да сподобимся с чистым помыслом вступить во святая святых. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

Oramus te, Domine, per merita sanctorum tuorum, quorum reliquiae hic sunt (*целует мощи*), et omnium sanctorum: ut indulgere digneris omnia peccata mea. Amen.

Молим Тебя, Господи, ради заслуг святых Твоих, мощи которых здесь находятся (*целует мощи*), и всех святых; благоволи простить все грехи мои. Аминь.

Следует т. н. входная молитва (introitus). При торжественной службе она поется хором. Входная молитва, равно как и другие изменяемые молитвы, [в скобках], заимствованы из службы Пресвятой Евхаристии.

[*Вход.* Напитал их туком пшеницы, и насытил их медом из скалы.

Псалом. Радостно пойте Богу, твердыне нашей: восклицайте Богу Иакова.]

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, как было изначала и ныне и присно, и во веки веков. Аминь.

Повторяется: [Напитал их туком пшеницы, и насытил их медом из скалы].

Затем попеременно с прислуживающими священник читает, и хор поет: Kyrie eleison.

Kyrie, eleison.
Kyrie, eleison.
Kyrie, eleison.
Christe, eleison.
Christe, eleison.
Christe, eleison.
Kyrie, eleison.
Kyrie, eleison.
Kyrie, eleison.

Господи, помилуй.
Господи, помилуй.
Господи, помилуй.
Христе, помилуй.
Христе, помилуй.
Христе, помилуй.
Господи, помилуй.
Господи, помилуй.
Господи, помилуй.



Великое славословие (*Gloria in excelsis Deo*)

(В некоторых случаях пропускается.)

Gloria in excelsis Deo, et in terra pax hominibus bonae voluntatis. Laudamus te, Adoramus te, glorificamus te. Gratias agimus tibi propter magnam gloriam tuam. Domine Deus rex caelestis, Deus Pater omnipotens. Domine Fili Unigenite, Jesu Christe. Domine Deus, Agnus Dei, Filius Patris. Qui tollis peccata mundi, miserere nobis. Qui tollis peccata mundi, suscipe deprecationem nostram. Qui sedes ad dexteram patris, miserere nobis. Quoniam tu solus sanctus, tu solus Dominus, tu solus Altissimus, Jesu Christe, cum Sancto Spiritu, + in gloria Dei Patris. Amen.

S: Dominus vobiscum.

M: Et cum spiritu tuo.

Слава в вышних Богу, и на земле мир людям доброй воли. Хвалим Тебя, благословляем Тебя, поклоняемся Тебе, славословим Тебя, благодарим Тебя ради великой славы Твоей. Господи, Боже, Царю небесный! Боже, Отче Всемогущий; Господи **Сыне** Единородный, Иисусе Христе. Господи Боже, **Агнче** Божий, **Сыне** Отчий; взявший грехи мира, помилуй нас, взявший грехи мира, прими молитву нашу. Сидящий одесную Отца, помилуй нас. Ибо Ты Один Свят, Ты Один Господь, Ты Один Всевышний, Иисусе Христе, со Святым Духом + во славе Бога Отца. Аминь.

Свящ. (обращаясь к народу):
Господь с вами!

Отвечают: И со духом твоим.

Соборная молитва (*Collecta*)

(Их бывает иногда более одной.)

Помолимся. [Боже, оставивший нам в предивном таинстве воспоминание страданий своих, подай нам, просим Тебя, дабы мы, почитая святыя Тайны Тела и Крови Твоей, постоянно ощущали в себе плоды Твоего искупления: живущий и царствующий с Богом Отцом в единении со Святым Духом, Боже, во все веки веков]. *Отв.* Аминь.

Апостол

[Чтение послания блаженного Апостола Павла к Коринфянам.

Братия: ибо я от Господа принял то, что и вам передал, что Господь Иисус в ту ночь, в которую предан был, взял хлеб и возблагодарив преломил и сказал: приимите, ядите, сие есть Тело Мое, за вас ломимое; сие творите в Мое воспоминание. Также и чашу после вечери, и сказал: сия чаша есть новый Завет в Моей Крови; сие творите, когда только будете пить, в Мое воспоминание. Ибо всякий раз, когда вы едите хлеб сей и пьете чашу сию, смерть Господню возвещаете, доколе Он придет. Посему кто будет есть хлеб сей или пить чашу Господню недостойно, виновен будет против Тела и Крови Господней. Да испытывает себя человек и таким образом пусть ест от хлеба сего и пьет из чаши сей. Ибо кто ест и пьет не достойно, тот ест и пьет осуждение себе, не рассуждая о Теле Господнем].

Присл. отв.: Благодарение Богу!

Песнь ступеней (*Graduale*)

[Очи всех уповают на Тебя, и Ты даешь им пищу в свое время. Открываешь руку Твою: и насыщаешь всё живущее благословением.

Аллилуиа, аллилуиа.

Плоть Моя истинно есть пища и Кровь Моя истинно есть питие. Ядущий Мою Плоть и пьющий Мою Кровь пребывает во Мне и Я в нем. Аллилуиа].

Священник, готовясь к чтению Евангелия, творит следующую молитву:

Munda cor meum, ac labia mea, Очисти сердце мое и уста
omnipotens Deus, qui labia мои. Всемогущий Боже, очис-
Isaiae prophetae calculo тивший углем пылающим ус-

mundasti ignito: ita me tua
grata miseratione dignare
mundare, ut sanctum
Evangelium tuum digne valeam
nuntiare. Per Christum
Dominum nostrum. Amen.

Jube Domine benedicere.
Dominus sit in corde meo, et in
labiis meis; ut digne et compe-
tenter annuntiem Evangelium
suum. Amen.

та Исайи пророка; так и меня
сподоби очистить по Твоей
благой милости, да достойно
возвещу святое Евангелие
Твое. Ради Христа Господа на-
шего. Аминь.

Повели, Владыка, благосло-
вить.

Господь да будет в сердце мо-
ем и в устах моих, да достойно
и надлежаще возвещу еванге-
лие Его. Аминь.

Евангелие
(Все встают.)

S: Dominus vobiscum.

M: Et cum spiritu tuo.

Свящ.: Господь с вами!

Отв.: И со духом твоим.

*Во время следующих слов все осеняют себя малым крестным
знаменем на челе, устах и груди в доказательство
готовности верить, исповедать и соблюдать Закон Господень:*

S: Sequentia sancti Evangelii
secundum [Joannem].

M: Gloria tibi Domine.

Свящ.: Последование святого
Евангелия [от Иоанна].

Отв.: Слава Тебе, Господи!

[Во время оно сказал Иисус собравшимся Иудеям: Плоть Моя истинно есть пища и Кровь Моя истинно есть питие. Ядущий Мою Плоть и пьющий Мою Кровь пребывает во Мне, и Я в нем. Как послал Меня живый Отец, и Я живу Отцем, и ядущий Меня жить будет Мною. Сей-то есть хлеб, сшедший с небес. Не так, как отцы ваши ели манну и умерли: ядущий хлеб сей жить будет вовек].

M: Laus tibi, Christe.

Отв.: Слава Тебе, Христе!

Священник целует книгу Св. Евангелия, произнося:

Per Evangelica dicta deleantur
nostra delicta.

Евангельскими изречениями
да изгладятся наши согреше-
ния.

Если положено по уставу, здесь читается и поется —

**Символ веры
(Credo in unum Deum)**

Credo in unum Deum, Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae, visibilium omnium et invisibilium. Et in unum Dominum Jesum Christum, Filium Dei unigenitum. Et ex Patre natum ante omnia saecula. Deum de Deo, lumen de lumine, Deum verum de Deo vero. Genitum, non factum, consubstantialem Patri: per quem omnia facta sunt. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de caelis.

Верую во единого Бога, Отца Всемогущего, Творца неба и земли, всех вещей видимых и невидимых. И во единого Господа Иисуса Христа, Сына Божия Единородного, и родившегося от Отца пред всеми веками. Бога от Бога, свет от света, Бога истинного от Бога истинного, рожденного не сотворенного, Единосущного с Отцом: Которым всё сотворено. Который ради нас людей и ради нашего спасения сошел с небес.

При этих словах преклоняются колени:

Et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine: Et homo factus est.

И воплотился от Духа Святаго и Марии Девы, и стал человеком.

Crucifixus etiam pro nobis: sub Pontio Pilato passus, et sepultus est. Et resurrexit tertia die, secundum Scripturas. Et ascendit in caelum: sedet ad dexteram Patris. Et iterum venturus est cum gloria, iudicare vivos et mortuos: cujus regni non erit finis. Et in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem: qui ex Patre Filioque procedit. Qui cum Patre et Filio simul adoratur et conglorificatur: qui

Распят был за нас при Понтии Пилате, пострадал и был погребен. И воскрес в третий день согласно Писаниям. И восшел на небеса и сидит одесную Отца. И опять придет со славою судить живых и мертвых, и Его царствию не будет конца. И в Духа Святаго, Господа животворящего, от Отца и Сына исходящего, Которому вместе с Отцом и Сыном воздается поклонение

locutus est per prophetas. Et unam, sanctam, Catholicam et Apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptisma in remissionem peccatorum. Et exspecto resurrectionem mortuorum. Et vitam + venturi saeculi. Amen.

и слава и Который вещал чрез пророков. И во Единую, Святую, Католическую и Апостольскую Церковь. Исповедую единое крещение во оставление грехов. Ожидаю воскресения мертвых, и жизни + будущего века. Аминь.

II. ЛИТУРГИЯ ВЕРНЫХ (*MISSA FIDELIUM*)

S: Dominus vobiscum.

Свящ.: Господь с вами!

M: Et cum spiritu tuo.

Отв.: И со духом твоим.

S: Oremus.

Свящ.: Помолимся:

Стих предложения (*Offertorium*)

[Священники Господни приносят Богу фимиам и хлебы, и поспе да будут святы пред Богом своим и не бесчестят имени Его].

Священник, сняв покров с чаши, возносит хлеб на дискосе, говоря:

Suscipe sancte Pater omnipotens aeterne Deus, hanc immaculatam hostiam, quam ego indignus famulus tuus offero tibi Deo meo vivo et vero, pro innumerabilibus et negligentibus meis, et pro omnibus circumstantibus, sed et pro omnibus fidelibus Christianis vivis atque defunctis: ut mihi et illis proficiat, ad salutem in vitam aeternam. Amen.

Приими, Святыи Отче, Всемогущий Вечный Боже, сию непорочную жертву, которую я недостойный раб Твой приношу Тебе, Богу моему живому и истинному, за бесчисленные грехи, оскорбления и нерадения мои, и за всех здесь присутствующих, и за всех верных христиан живых и умерших; да послужит она мне и им во спасение и жизнь вечную. Аминь.

Положив хлеб на престол (на антиминс [corporale]), священник вливает в чашу вино и воду, произнося при благословении воды слова:

Deus, qui humanae substantiae dignitatem mirabiliter condidisti, et mirabilius reformasti: da nobis per hujus aquae et vini mysterium, ejus divinitatis esse consortes, qui humanitatis nostrae fieri dignatus est particeps, Jesus Christus, Filius tuus, Dominus noster: Qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus. Per omnia saecula saeculorum. Amen.

Боже, дивно создавший достоинство человеческого естества и еще чудеснее его преобразовавший, даруй нам через тайну сей воды и вина стать соучастниками Божества Того, Кто благоволил сделаться причастным нашему человечеству. Иисус Христос, Сын Твой, Господь наш, который с Тобою живет и царствует в единении со Св. Духом Бог во веки веков. Аминь.

Вознося затем чашу и осеняя ею крестообразно престол, священник тихо читает галее:

Offerimus tibi Domine, calicem salutaris, tuam deprecantes clementiam: ut in conspectu divinae majestatis tuae, pro nostra et totius mundi salute cum odore suavitatis ascendat. Amen.

Приносим Тебе, Господи, чашу спасения, умоляя Твою благодать, да взойдет она, как приятное благоухание, пред лице Божественного Величества Твоего за наше и всего мира спасение. Аминь.

Поставив чашу на антиминсе, священник тайно молится:

In spiritu humilitatis, et in animo contrito suscipiamur a te Domine: et sic fiat sacrificium nostrum in conspectu tuo hodie, ut placeat tibi Domine Deus.

В духе смирения и в духе сокрушения да будем мы приняты Тобою, Господи, и да будет жертва наша перед лицом Твоим ныне такова, чтобы стать благоприятной Тебе, Господи Боже.

Благословляя затем дары, священник тайно молится:

Veni sanctificator omnipotens
aeterne Deus, et benedic hoc
sacrificium tuo sancto nomini
praeparatum.

Прииди, Освятитель, Всемо-
гущий Вечный Боже, и благо-
слови сие жертвоприноше-
ние, уготованное Твоему свя-
тому Имени.

*Затем священник умывает руки, в ознаменование той
чистоты души, с какой следует участвовать в Божественных
Тайнах. При этом читает Псалом (Пс. XXV, 6–12):*

Lavabo inter innocentes manus
meas: et circumdabo altare
tuum Domine.

Буду омывть в невинности
руки мои и обходить жерт-
венник Твой, Господи.

Ut audiam vocem laudis: et
enarrem universa mirabilia tua.
Domine dilexi decorum domus
tuae, et locum habitationis glo-
riae tuae.

Чтобы гласом возвещать хва-
лы и поведать все чудеса
Твои.

Ne perdas cum impies Deus ani-
mam meam: et cum viris san-
guinum vitam meam.

Господи, возлюбил я благоле-
пие дома Твоего и место жи-
лища славы Твоей.

In quorum manibus iniquitates
sunt: dexteram eorum replete
est muneribus.

Не погуби души моей с греш-
никами и жизни моей с мужа-
ми кровожадными, у которых
в руках злодейство, десница
их полна мздоимства.

Ego autem in innocentia mea
ingressus sum: redime me, et
miserere mei.

А я хожу в моей непорочнос-
ти, избавь меня Господи и по-
милуй меня.

Pes meus stetit in directo: in
ecclesiis benedicam te Domine.
Gloria Patri, et Filio, et Spiritui
Sancto.

Моя нога стоит на прямом пу-
ти: в собраниях благословлю
Господа.

Sicut erat in principio et nunc,
et semper, et in saecula saeculo-
rum. Amen.

Слава Отцу и Сыну и Святому
Духу; как было изначала и ны-
не, и присно, и во веки веков.
Аминь.

Вернувшись к середине престола, священник читает тайно:

Suscipe sancta Trinitas hanc
oblationem, quam tibi

Приими, Святая Троица, сие
приношение, которое мы тебе

Offerimus ob memoriam passionis resurrectionis et ascensionis Jesu Christi Domini nostri: et in honorem beatae Mariae semper virginis, et beati Joannis Baptistae, et sanctorum Apostolorum Petri et Pauli, et istorum,* et omnium Sanctorum: ut illis proficiat ad honorem, nobis autem ad salutem: et illi pro nobis intercedere dignentur in caelis, quorum memoriam agimus in terris. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

приносим в воспоминание страдания, воскресения и вознесения Господа нашего Иисуса Христа, и в честь благовещенной Приснодевы Марии, блаженного Иоанна Крестителя, святых апостолов Петра и Павла и сих,* и всех святых, да послужит оно им в честь, нам же во спасение, и да соблаговолят ходатайствовать за нас на небе те, память которых мы совершаем на земле. Ради того же Христа Господа нашего. Аминь.

Обращаясь к народу, священник произносит:

Orate, fratres, ut meum ac vestrum sacrificium acceptabile fiat apud Deum Patrem omnipotentem.

Молитесь, братия, чтобы мое и ваше жертвоприношение было благоприятно перед Богом Отцом Всемогушим.

Прислуживающий от имени народа отвечает:

Suscipiat Dominus sacrificium de manibus tuis ad laudem et gloriam nominis sui, ad utilitatem quoque nostram, totiusque Ecclesiae suae sanctae.
S: Amen.

Да примет Господь жертву из рук Твоих в хвалу и славу имени Своего, равно на пользу нашу и всей Церкви Своей святой.
Свящ.: Аминь.

Следует огна или более т. н. тайных молитв, меняющихся с каждым праздником. Последние слова произносятся громко или на распев, сливаясь с началом т. н. префация, т. е. вступительного пения, предшествующего самой главной части литургии.

* Т. е. тех святых, мощи которых находятся на престоле.

[Просим Тебя, Господи, даруй благосклонно Церкви Твоей единство и мир, кои таинственно выражаются принесенными дарами]. Ради Господа нашего Иисуса Христа, Сына Твоего, Который живет и царствует с Тобою в единении Святого Духа, Бог...

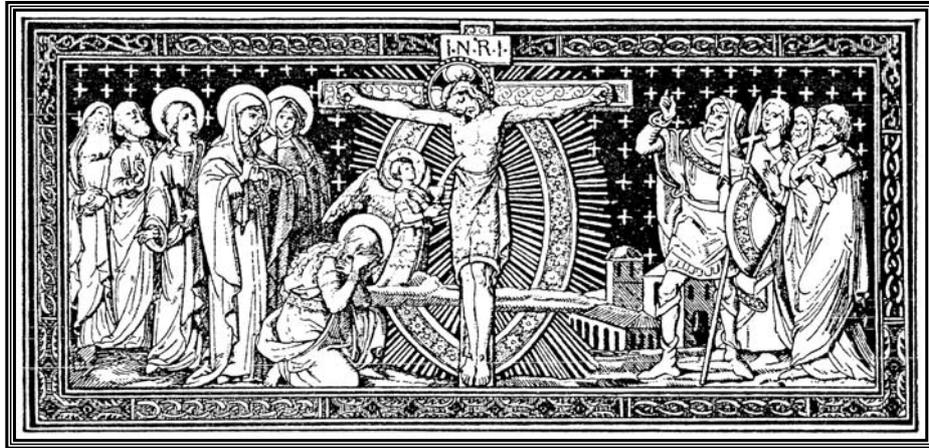
На распев или громко:

Per omnia saecula saeculorum.	Во все веки веков.
M: Amen.	<i>Отв.:</i> Аминь.
S: Dominus vobiscum.	<i>Свящ.:</i> Господь с вами.
M: Et cum spiritu tuo.	<i>Отв.:</i> И со духом твоим.
S: Sursum corda.	<i>Свящ.:</i> Горе сердца!
M: Habemus ad Dominum.	<i>Отв.:</i> Имеем ко Господу.
S: Gratias agamus Domino Deo nostro.	<i>Свящ.:</i> Возблагодарим Господа Бога нашего.
M: Dignum et justum est.	<i>Отв.:</i> Достойно и справедливо.

Свящ.: Воистину достойно и праведно, основательно и спасительно, чтобы мы Тебя всегда и везде благодарили, Святыи Господи, Отче Всемогущий, вечный Боже! [Ибо чрез тайну воплощения Слова нашим душевным очам открылся новый свет сияния Твоего, дабы мы узнав, видимым образом, Бога, чрез Него возгорели любовью к невидимому. И посему мы с Ангелами и Архангелами, с Престолами с Царствиями, и со всем сонмом небесного воинства, песнь славы Твоей поем, непрестанно взывая]:

Sanctus , Sanctus, Sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.	Свят, Свят, Свят Господь Бог Саваоф. Полны небеса и земля славы Твоей. Осанна в вышних!
Benedictus + qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.	Благословен + грядущий во имя Господне. Осанна в вышних!

Песнь «Свят, свят, свят...» (Sanctus) поется хором; между тем священник читает тайно т. н. канон литургии, во время которого пресуществляются предложенные дары.



+
+ **КАНОН МЕССЫ (ЛИТУРГИИ)** +
+

Te igitur clementissime Pater, per Jesum Christum Filium tuum Dominum nostrum, supplices rogamus ac petimus, uti accepta habeas, et benedicas haec dona, haec munera, haec sancta sacrificia illibata, in primis quae tibi offerimus pro Ecclesia tua sancta Catholica; quam pacificare, custodire, adunare, et regere digneris toto orbe terrarum: una cum famulo tuo Papa nostro N., et Antistite nostro N., et omnibus orthodoxis,* atque Catholicae et Apostolicae fidei cultoribus.

Итак, Милостивейший Отче, ради Иисуса Христа, Сына Твоего, Господа нашего, смиренно молим и просим Тебя, приими и благослови сии дары, сии приношения, сию святую, непорочную жертву, которую приносим Тебе во первых за Церковь Твою святую вселенскую, которую благоволи умирить, оградить, соединить и управлять по всей земле, вместе со служителем Твоим Папою нашим N. и Владыкою нашим N., и всеми православными* исповедниками католической и апостольской веры.

* «Православными», т. е. истинно православными, исповедующими римо-католическую веру.

Memento Domine famulorum, famularumque tuarum N. et N., et omnium circumstantium, quorum tibi fides cognita est, et nota devotio, pro quibus tibi offerimus: vel qui tibi offerunt hoc sacrificium laudis pro se, suisque omnibus: pro redemptione animarum suarum, pro spe salutis et incolumitatis suae: tibi que reddunt vota sua aeterno Deo vivo et vero.

Communicantes, et memoriam venerantes, in primis gloriosae semper virginis Mariae genitricis Dei et Domini nostri Jesu Christi: sed et beatorum Apostolorum ac Martyrum tuorum, Petri et Pauli, Andreae, Jacobi, Philippi, Bartholomaei, Matthaei, Simonis et Thaddaei: Lini, Cleti, Clementis, Xysti, Cornelii, Cypriani, Laurentii, Chrysogoni, Joannis et Pauli, Cosmae et Damiani, et omnium sanctorum tuorum: quorum meritis precibusque concedas, ut in omnibus protectionis tuae muniamur auxilio. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

Hanc igitur oblationem servitutis nostrae, sed et cunctae familiae tuae, quaesumus, Domine, ut placates accipias:

Помяни, Господи, рабов и рабынь Твоих N. N. и всех присутствующих, вера которых Тебе известна и благочестие которых Тебе ведомо: за которых мы приносим Тебе или которые приносят Тебе сию жертву хвалы за себя и всех своих, во искупление своих душ, в надежде спасения и благополучия своего, и воздают обеты свои Тебе, вечному, живому и истинному Богу.

Пребывая в общении и убажывая память во-первых Преславной Приснодевы Марии, Матери Бога и Господа нашего Иисуса Христа, также блаженных Апостолов и Мучеников Твоих Петра и Павла, Андрея, Иакова, Иоанна, Фомы, Иакова, Филиппа, Варфоломея, Матфея, Симона, Фаддея, Лина, Клита, Климента, Сикста, Корнилия, Киприана, Лаврентия, Хрисогона, Иоанна и Павла, Косьмы и Дамиана и всех Святых Твоих, заслугами и молитвами которых даруй нам во всём помощь и ограждение Твоим покровом. Ради того же Христа Господа нашего. Аминь.

Итак, сие приношение смирения нашего и всей Церкви Твоей, молим Тебя Господи, милостиво прими, и дни на-

diesque nostros in tua pace disponas, atque ab aeterna damnatione nos eripi, et in electorum tuorum jubeas grege numerari. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Quam oblationem tu, Deus, in omnibus, quaesumus benedictam, adscriptam, ratam, rationabilem, acceptabilemque facere digneris: ut nobis Corpus, et Sanguis fiat dilectissimi Filii tui Domini nostri Jesu Christi.

Qui pridie quam pateretur, accepit panem in sanctas ac venerabiles manus suas: et elevates oculis in caelum ad te Deum Patrem suum omnipotentem, tibi gratias agens, benedixit, fregit, deditque, discipulis suis, dicens: «Accipite et manducate ex hoc omnes:

НОС ЕСТ ЕНИМ СОРПУС МЕУМ».

Возносится Пречистая Плоть для поклонения.

Simili modo postquam caenatum est, accipiens et hunc praeclarum Calicem in sanctas ac venerabiles manus suas: item tibi gratias agens, benedixit, deditque discipulis suis, dicens: «Accipite et bibite ex eo omnes:

ши устрой в мире Твоем, и благоволи избавить нас от вечного осуждения и сопричислить к стаду избранных Твоих. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

Молим Тебя, Боже, сподоби это соделать приношение всецело благословенным, приемлемым, угодным, разумным и благоприятным; да станет оно нам Телом и Кровию возлюбленного Сына Твоего Господа нашего Иисуса Христа.

Который накануне дня своих страданий взял хлеб в святые и досточтимые Свои руки и воззрев к небу, к Тебе, Богу Отцу своему Всемогущему, возблагодарив Тебя, благословил, преломил и подал ученикам Своим, говоря: «Приимите и ядите от сего все;

ИБО СИЕ ЕСТЬ ТЕЛО МОЕ».

Подобным образом после вечери, взяв и сию преславную чашу в святые и досточтимые руки Свои, также возблагодарив Тебя, благословил и подал ученикам Своим, говоря: «Приимите и пейте от нее все,

HIC EST ENIM CALIX SANGUINIS MEI, NOVI ET AETERNI TESTAMENTI: MYSTERIUM FIDEI, QUI PRO VOBIS ET PRO MULTIS EFFUNDETUR IN REMISSIONEM PECCATORUM.

Haec quotiescumque feceritis in mei memoriam facietis».

ИБО ОНА ЕСТЬ ЧАША КРОВИ МОЕЙ, НОВОГО И ВЕЧНОГО ЗАВЕТА: ТАЙНА ВЕРЫ, КОТОРАЯ ЗА ВАС И ЗА МНОГИХ ПРОЛЬЕТСЯ ВО ОСТАВЛЕНИЕ ГРЕХОВ.

Всякий раз, когда будете творить сие, будете творить в Мое воспоминание».

Возносится св. чаша для воздания поклонения Св. Крови.

Unde et memores, Domine, nos servi tui, sed et plebs tua sancta, ejusdem Christi Filii tui, Domini nostri, tam beatae passionis, nec non et ab inferis resurrectionis, sed et in caelos gloriosae ascensionis: offerimus praeclarae majestatis tuae de donis ac datis, hostiam puram, hostiam sanctam, hostiam immaculatam, Panem sanctum vitae aeternae, et Calicem salutis perpetuae.

Supra quae propitio ac sereno vultu respicere digneris: et accepta habere, sicuti accepta habere dignatus es munera pueri tui justi Abel, et sacrificium Patriarchae nostri Abrahae: et quod tibi obtulit summus sacerdos tuus Melchisedech, sanctum sacrificium, immaculatam hostiam.

Supplices te rogamus, omnipotens Deus: jube haec

Посему и мы, Господи, рабы Твои и народ Твой святой, памятуя благословенное страдание и воскресение от преисподних и славное на небо вознесение того же Христа, Сына Твоего, Господа нашего, приносим преславному Величеству Твоему от Твоих благ и даров жертву чистую, жертву святую, жертву непорочную, хлеб святой вечной жизни и чашу вечного спасения.

Благоволи воззреть на сие милостиво и благоприятно, и прими, как сподобил принять дары отрока Твоего, праведного Авеля и жертву патриарха нашего Авраама, и то, что принес Тебе первосвященник Твой Мельхиседек, святое жертвоприношение, непорочную жертву.

Смиренно молим Тебя, Всемогущий Боже, да будет принесено

perferri per manus sancti Angeli tui in sublime altare tuum, in conspectu divinae majestatis tuae: ut quotquot ex hac altaris participatione sacrosanctum Filii tui, Corpus, et Sanguinem sumpserimus, omni benedictione caelestis et gratia repleamur. Per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

но сие руками святого Ангела Твоего на горный жертвенник Твой, пред лицем Божественного Величества Твоего, дабы мы все, от сего жертвенника причащаясь святейшего Тела и Крови Сына Твоего, исполнились всякого небесного благословения и благодати. Ради Того же Христа Господа нашего. Аминь.

Поминовение усопших (2-е Memento)

Memento etiam, Domine, famulorum famularumque tuarum N. et N. qui nos praecesserunt cum signo fidei, et dormiunt in somno pacis. Ipsi Domine, et omnibus in Christo quiescentibus, locum refrigerii, lucis et pacis, ut indulgeas, deprecamur, per eundem Christum Dominum nostrum. Amen.

Помяни еще, Господи, рабов и рабынь Твоих NN., которые предварили нас со знаменем веры и почивают сном мира. Молим, Господи, даруй им и всем во Христе почивающим место прохлады, света и покоя. Ради Того же Христа Господа нашего. Аминь.

Затем священник молится опять за себя и за живых.

Nobis quoque peccatoribus famulis tuis, de multitudine miserationum tuarum sperantibus, partem aliquam et societatem donare digneris, cum tuis sanctis Apostolis et Martyribus: cum Joanne, Stephano, Matthia, Barnaba, Ignatio, Alexandro, Marcellino, Petro, Felicitate, Perpetua, Agatha, Lucia, Agnete, Caecilia, Anastasia, et omnibus sanctis tuis: intra quo-

И нам грешным рабам Твоим, уповающим на обилие милости Твоей, благоволи даровать некоторую часть и общение с Твоими святыми Апостолами и Мучениками, с Иоанном, Стефаном, Матфием, Варнавою, Игнатием, Александром, Марцелином, Петром, Фелицитатою, Перпетуею, Агафиею, Луциею, Агнессою, Цецилиею, Анастасиею и всеми святыми Твоими,

rum nos consortium, non aestimator meriti, sed veniae, quaesumus, largitor admitte. Per Christum Dominum nostrum.

Per quem haec omnia, Domine, semper bona creas, sanctificas, vivificas, benedicis et praestas nobis.

Per ipsum, et cum ipso, et in ipso, est tibi Deo Patri omnipotenti, in unitate Spiritus Sancti, omnis honor et gloria.

в сообщество которых прими нас, молим Тя, не как Воздаятель заслуг наших, но как Податель отпущения. Ради Христа Господа нашего.

Через Которого, Господи, всегда творишь все сии блага, освящаешь, животворишь, благословляешь и подаешь нам. Через Него, и с Ним, и в Нем, Тебе Богу Отцу Всемогущему, в единении со Святым Духом, всякая честь и слава...

На распев и громко:

Per omnia saecula saeculorum.
M: Amen.

...во все веки веков.
Отв.: Аминь.

Молитва Господня (*Pater noster*)

S: Oremus. Praeceptis salutaribus moniti, et divina institutione formati, audemus dicere:

Pater noster, qui es in caelis: sanctificetur nomen tuum: adveniat regnum tuum: fiat voluntas tua sicut in caelo et in terra. Panem nostrum quotidianum da nobis hodie; et dimitte nobis debita nostra, sicut et nos dimittimus debitoribus nostris. Et ne nos inducas in tentationem.

M: Sed libera nos a malo.
S: Amen.

Свящ.: Помолимся. Спасительными заповедями наученные и божественным наставлением руководимые, дерзаем молиться:

Отче наш, Иже еси на небесех! Да святится имя Твое, да приидет царствие Твое, да будет воля Твоя, яко на небеси и на земли. Хлеб наш насущный даждь нам днесь; и остави нам долги наша якоже и мы оставляем должником нашим; и не введи нас во искушение.

Отв.: Но избави нас от лукаваго.
Свящ.: Аминь.

Далее священник молится тайно говоря:

Libera nos, quaesumus Domine, ab omnibus malis praeteritis, praesentibus, et futuris: et intercedente beata et gloriosa semper Virgine Dei Genitrice Maria, cum beatis Apostolis tuis Petro et Paulo, atque Andrea, et omnibus sanctis, da propitius pacem in diebus nostris: ut ope misericordiae tuae adjuti, et a peccato simus semper liberi, et ab omni perturbatione securi.

Избавь нас, молим Тебя, Господи, от всех зол прошедших, настоящих и будущих, и предстательством благословенной и славной Приснодевы Богородицы Марии с блаженными Апостолами Твоими Петром, и Павлом, и Андреем и со всеми святыми, милостиво даруй мир во дни наши, дабы мы, подкрепляемые помощью Твоего милосердия оставались всегда свободными от греха и избавились от всякого смятения.

Кончает эту молитву, преломляя Св. Хлеб:

Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum. Qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus.

Ради того же Господа нашего Иисуса Христа Сына Твоего, Который с Тобой живет и царствует в единении со Св. Духом.

На распев и громко:

Per omnia saecula saeculorum.

Во все веки веков.

M: Amen.

Отв.: Аминь.

S: Pax Domini sit semper vobiscum.

Свящ.: Мир Господень да будет всегда с вами.

M: Et cum spiritu tuo.

Отв.: И со духом твоим.

Влагая частицу Св. Тела в чашу, священник произносит тайно:

Haec commixtio et consecratio Corporis et Sanguinis Domini nostri Jesu Christi fiat accipien-

Сие соединение и освящение Тела и Крови Господа нашего Иисуса Христа да будет нам

tibus nobis in vitam aeternam. принимающим в жизнь
Amen. вечную. Аминь.

*Воздав коленопреклонение Св. Дарам, священник, ударяя себя
гесницею в грудь, произносит (за торжественным богослужением
эти слова также поет хор):*

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.	Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, помилуй нас.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, miserere nobis.	Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, помилуй нас.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona nobis pacem.	Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, даруй нам мир.

*Приготавливаясь затем к св. причащению, священник молится
тайно:*

Domine Jesu Christe, qui dixisti Apostolis tuis: pacem relinquo vobis, pacem meam do vobis: ne respicias peccata mea, sed fidem Ecclesiae tuae; eamque secundum voluntatem tuam pacificare et coadunare digner- is. Qui vivis et regnas Deus, per omnia saecula saeculorum. Amen.	Господи Иисусе Христе, сказавший Апостолам Твоим: мир оставляю вам, мир Мой даю вам, не взирай на грехи мои, но на веру Церкви Твоей; и по воле Твоей — благоволи умиротворить и соединить ее. Живущий и Царствующий, Боже, во веки веков. Аминь.
--	--

*После этой молитвы прежде все присутствующие
обменивались групп с группом братским поцелуем в
доказательство взаимной любви и прощения всех обид. В
настоящее время целование духовенства соблюдается только
при торжественных обедах в сослужении диакона и
иподиакона.*

Domine Jesu Christe, Fili Dei vivi, qui ex voluntate Patris cooperante Spiritu Sancto, per mortem tuam mundum vivifi- casti: libera me per hoc sacro-	Господи Иисусе Христе, Сыне Бога живого, по воле Отца при содействии Святого Духа жи- вотворивший мир смертью Тво- ею, избавь меня через сие свя-
---	---

sanctum Corpus et Sanguinem tuum ab omnibus iniquitatibus meis et universis malis: et fac me tuis semper inhaerere mandatis: et a te nunquam separari permittas: qui cum eodem Deo Patre et Spiritu Sancto vivis et regnas Deus in saecula saeculorum. Amen.

Perceptio Corporis tui, Domine Jesu Christe, quod ego indignus sumere praesumo, non mihi proveniat in iudicium et condemnationem: sed pro tua pietate prosit mihi ad tutamentum mentis et corporis, et ad medelam percipiendam. Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia saecula saeculorum. Amen.

Panem caelestem accipiam et nomen Domini invocabo.

Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea.

тейшее Тело и Кровь Твою от всех неправд моих и всех зол, и со делай меня всегда преданным заповедям Твоим и не дозволяй мне отпасть от Тебя. С Тем же Богом Отцом и Духом Святым Живущий и Царствующий Бог, во веки веков.

Аминь.

Причащение Тела Твоего, Господи Иисусе Христе, которое я недостойный дерзаю принять, да не будет мне в суд и во осуждение, но благостью Твоей да послужит во ограждение и исцеление души и тела: Живущий и Царствующий с Богом Отцом в единении со Св. Духом, Бог, во веки веков.

Аминь.

Хлеб небесный прииму и имя Господне призову.

Господи, я не достоин, чтобы Ты вошел под кров мой, но скажи только слово и исцелится душа моя.

Во время причащения священник произносит:

Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat animam meam in vitam aeternam. Amen.

Quid retribuam Domino pro omnibus quae retribuit mihi? Calicem salutaris accipiam, et nomen Domini invocabo.

Тело Господа нашего Иисуса Христа да сохранит душу мою для жизни вечной. Аминь.

Что воздам Господу за все благодеяния Его мне? Чашу спасения прииму и имя Господне призову.

Laudans invocabo Dominum, et ab inimicis meis salvus ero.	Восхваляя, призову Господа и спасусь от врагов моих.
Sanguis Domini nostri Jesu Christi custodiat animam meam in vitam aeternam. Amen.	Кровь Господа нашего Иисуса Христа да сохранит душу мою для жизни вечной. Аминь.

После причащения священника причащаются верующие. Когда священник открывает чашу со Св. Дарами, следует произнести «Исповедую» (Confiteor) как в начале литургии. Затем священник молится: «Да помилует...», «Милость, разрешение...». Обращаясь к народу со Св. Дарами, священник говорит:

Ecce Agnus Dei, ecce Qui tollit peccata mundi.	Се, Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира.
---	---

Это должны повторять все, ударяя себя в грудь:

Domine, non sum dignus ut intres sub tectum meum: sed tantum dic verbo, et sanabitur anima mea (трижды).	Господи, я недостойн, чтобы Ты вошел под кров мой, но скажи только слово и исцелится душа моя (трижды).
---	--

Подавая Пречистую Плоть Господню в уста причащающимся коленопреклоненным и с руками скрещенными на груди, священник говорит:

Corpus Domini nostri Jesu Christi custodiat animam tuam in vitam aeternam. Amen.	Тело Господа нашего Иисуса Христа да сохранит душу твою для жизни вечной. Аминь.
--	--

Причастившись, оставайся некоторое время в спокойствии и тишине душевной, сосредоточив всё свое внимание на том счастье, которого Ты удостоился, принимая Пречистое Тело Спасителя. Воздай Ему глубокий поклон, благодари Его сердечно, проникшись чувством любви к Нему. Отошед от алтаря после Причастия, не уходи сейчас из храма, но пребудь на благодарственной молитве. Можешь молиться по своему усмотрению, только умом и сердцем или читая подходящие молитвы.

Затем священник совершает осушение чаши, читая молитвы:

Quod sumpsimus Domine, pura
mente capiamus: et de munere
temporali fiat nobis remedium
sempiternum.

Corpus tuum, Domine, quod
sumpsi, et Sanguis, quem
potavi, adhaereat visceribus
meis: et praesta, ut in me non
remaneat scelerum macula,
quem pura et sancta refecerunt
sacramenta. Qui vivis et regnas
in saecula saeculorum. Amen.

Что мы приняли устами, Господи, то да восприимем чистою душою и от временного дара да будет нам уврачевание вечное. Тело Твое, Господи, которое я принял, и Кровь, которую я испил, да прилепятся к внутренностям моим и даруй, чтобы нечистота греховная не осталась во мне, обновленном чистыми и Святыми Тайнами. Живущий и Царствующий во веки веков. Аминь.

Запричастный стих (*Communio*)

[Всякий раз, когда вы едите хлеб сей и пьете чашу сию, смерть Господню возвещаете, доколе Он приидет. Посему, кто будет есть хлеб сей или пить чашу Господню недостойно, виновен будет против Тела и Крови Господней].

Послепричастная молитва (*Postcommunio*)

S: Dominus vobiscum.

Свящ...: Господь с вами!

M: Et cum spiritu tuo.

Отв.: И со духом твоим.

S: Oremus.

Свящ.: Помолимся.

[Просим Тебя, Господи, исполни нас вечного наслаждения Твоим Божеством, которое таинственно обозначается временным приобщением к драгоценному Телу и Крови Твоей; Живущий и Царствующий с Богом Отцом в единении со Св. Духом, Боже, во веки веков]. *Отв.* Аминь.

S: Dominus vobiscum.

Свящ.: Господь с вами!

M: Et cum spiritu tuo.

Отв.: И со духом твоим.

S: Ite, missa est (*или:*
Benedicamus Domino).

Свящ.: Идите, служба кончена
(*или:* Благословим Господа!).

М: Deo gratias.

Отв.: Благодарение Богу.

Заключительная молитва

Placeat tibi sancta Trinitas, obsequium servitutis meae: et praesta, ut sacrificium, quod oculis tuae majestatis indignus obtuli, tibi sit acceptabile, mihi et omnibus, pro quibus illud obtuli, sit, te miserante, propitiabile. Per Christum Dominum nostrum. Amen.

Да будет благоугодна Тебе, Святая Троица, покорность моего служения и соделай, чтобы жертва, которую я, недостойный, принес пред очами Твоего Величества, была Тебе приемлема, мне же и всем тем, за кого я ее принес, да послужит она умилованием по Твоей благодати. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

Священник, обратившись к коленопреклоненному народу, благословляет его:

Benedicat vos omnipotens Deus, Pater, et Filius, + et Spiritus Sanctus.
М: Amen.

Да благословит вас Всемогущий Бог: Отец, и Сын, + и Дух Святой.
Отв. Аминь.

Последнее Евангелие

(В некоторых случаях это Евангелие [Ин. 1, 1–14] заменяется гругим.)

S: Dominus vobiscum.
М: Et cum spiritu tuo.
S: Initium sancti Evangelii secundum Joannem.
М: Gloria tibi Domine.
S: In principio erat Verbum, et Verbum erat apud Deum, et Deus erat Verbum. Hoc erat in principio apud Deum. Omnia per ipsum facta sunt, et sine ipso factum est nihil quod factum est. In ipso vita erat, et vita

Свящ.: Господь с вами.
Отв.: И со духом твоим.
Свящ.: Начало святого евангелия от Иоанна.
Отв.: Слава Тебе, Господи.
Свящ.: В начале было Слово и Слово было у Бога и Слово было Бог. Оно было в начале у Бога. Все чрез Него начало быть и без Него ничто не начало быть, что начало быть. В нем была жизнь и жизнь

erat lux hominum: et lux in tenebris lucet, et tenebrae eam non comprehenderunt. Fuit homo missus a Deo, cui nomen erat Joannes. Hic venit in testimonium, ut testimonium perhiberet de lumine, ut omnes crederent per illum. Non erat ille lux, sed ut testimonium perhiberet de lumine. Erat lux vera quae illuminat omnem hominem venientem in hunc mundum. In mundo erat, et mundus per ipsum factus est, et mundus eum non cognovit. In propria venit, et sui eum non receperunt. Quotquot autem receperunt eum, dedit eis potestatem filios Dei fieri, his qui credunt in nomine ejus. Qui non ex sanguinibus, neque ex voluntate carnis, neque ex voluntate viri, sed ex Deo nati sunt.

была свет человеков, и свет во тьме светит и тьма не объяла его. Был человек посланный от Бога, имя ему Иоанн. Он пришел для свидетельства, чтобы свидетельствовать о свете, дабы все уверовали чрез него. Он не был свет, но чтобы свидетельствовать о свете. Был свет истинный, который просвещает всякого человека приходящего в сей мир. В мире был и мир чрез Него начал быть, и мир Его не познал. Пришел ко своим и свои Его не приняли. А тем, которые приняли Его, верующим дал власть быть чадами Божиими, которые не от крови, ни от хотения плоти, ни от хотения мужа, но от Бога родились.

При этих словах преклоняют правое колено:

Et Verbum caro factum est,

И Слово стало плотью,

et habitavit in nobis et vidimus gloriam ejus, gloriam quasi unigeniti a Patre, plenum gratiae et veritatis.

и обитало с нами — и мы видели славу Его, славу как Единородного от Отца, полное благодати и истины.

М: Deo gratias.

Отв.: Благодарение Богу.



МОЛИТВЫ ПОСЛЕ ЧИТАННОЙ (ТИХОЙ) ЛИТУРГИИ

*(творимые по повелению Папы Льва XIII
священником и народом)*

Радуйся, Мария... *(трижды)*.

Антифон. Радуйся, Царица, Матерь милосердия; жизнь, сладость и упование наше. Радуйся! К Тебе взываем, изгнанные сыны Евы. К Тебе вздыхаем, скорбя и плача в сей долине слез. О, Заступница наша, обрати на нас милосердные очи Твои; и яви нам после сего изгнания благословенный плод чрева Твоего, Иисуса. О Милостивая, о Благая, о Сладчайшая Дева Мария!

Ст. Моли о нас, Пресвятая Богородица.

Отв. Да удостоимся исполнения Христовых обещаний.

Помолимся. Боже, убежище наше и сила, воззри благосклонно на народ к Тебе взывающий и предстательством Преславной и Пренепорочной Богородицы Девы Марии, благословенного Обручника Ее Иосифа, святых Апостолов Твоих Петра и Павла и всех святых, милостиво и благосклонно внемли молитвам нашим, возносимым к Тебе об обращении грешников и о свободе и возвышении святой матери нашей Церкви. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

Святой Михаил Архангел, защити нас в борьбе; против козней и напастей диавола будь нам опорой. Да повелит ему Бог, смиренно молимся. Ты же, небесного воинства начальник, божественною силою низвергни в пресподнюю сатану и прочих блуждающих в мире коварных духов. Аминь.

Святейшее Сердце Иисуса, помилуй нас *(трижды)*.



ЗАУПОКОЙНАЯ ЛИТУРГИЯ

Священник служит ее в черном облачении. Пропускаются псалом «Суди меня Боже», «Слава в вышних» и «Верую». Вместо гругих положенных выше (в чинопоследовании) молитв употребляются следующие:

Входная молитва. Вечный покой даруй им, Господи, и свет вечный да светит им.

Псал. Тебе подобает, Боже, песнь в Сионе и Тебе воздается обет в Иерусалиме; услыши молитву мою, к Тебе придет всякая плоть.

Вечный покой даруй им, Господи, и свет вечный да светит им.

Соборные молитвы (*Collectae*)

Помолимся. Боже, у Которого есть вечное милосердие и прощение, умоляем Тебя за душу слуги Твоего (слуги Твоей), которой Ты приказал ныне отойти от сего мира, не предай ее в руки врага и не забудь ее до конца, но святым Твоим Ангелам повели воспринять ее и привести в небесное отечество; и так как она уповала и веровала в Тебя, да не примет она мучений ада, но да обладает радованием вечным. Ради Господа нашего...

Боже, оставляющий прегрешения и хотящий спасения человек, молим Твое милосердие предстательством Блаженной Приснодевы Марии и всех святых Твоих, благоволи привести к соучастию вечного блаженства наших братьев, близких и благодетелей, отошедших из сего мира.

Боже, Создатель и Искупитель всех верующих, даруй душам рабов и рабынь Твоих отпущение всех грехов, дабы они нашими молитвами получили снисхождение Твое, которого всегда чаяли. Живущий и Царствующий с Богом Отцом в единении со Святым Духом, Бог во веки веков.

Отв. Аминь.

Апостол

Чтение послания св. Апостола Павла к Фессалоникийцам.

Братия, не хочу же оставить вас в неведении об умерших, дабы вы не скорбели, как прочие не имеющие надежды. Ибо, если мы веруем, что Иисус умер и воскрес, то и умерших в Иисусе Бог приведет с Ним. Ибо, сие говорим вам словом Господним, что мы живущие, оставшиеся до пришествия Господня, не предупредим умерших, потому что Сам Господь при возвещении, при гласе Архангела и трубе Божией, сойдет с неба, и мертвые во Христе воскреснут прежде; потом мы, оставшиеся в живых, вместе с ними восхищены будем на облаках, на сретение Господа на воздухе, и так всегда с Господом будем. Итак утешайте друг друга сими словами.

Песнь ступеней

Вечный покой даруй им, Господи, и свет вечный да светит им. В вечной памяти пребудет праведный и худой молвы не убоится. Разреши, Господи, души всех почивших верующих от всяких уз греховных. И да избегнут они вечного осуждения Твоею благодатью и да наслаются блаженством вечного света.

Песнь, именуемая секвенцией

Придет тот ужасный день гнева, в который по пророчеству Давида и Сивиллы мир превратится в прах.
Какой ужас настанет, когда придет Судья Всеведущий!
Трубный звук прозвучит над гробницами всего мира и призовет всех к Престолу Всевышнего.
Природа и смерть удивятся, когда воскреснет человек, чтобы дать ответ Судье.
Предъявлена будет книга, где записано всё, в чем судиться будет мир.
Воссядет Судья на престоле и всё тайное станет явным, ничто не скроется и всё получит свое воздаяние.

Что тогда скажу я, несчастный? Кого призову я на защиту, если и праведник затрепещет?

О, Царь бесконечного величия! Ты, спасающий избранных милосердием Своим, спаси и меня, о Источник благодати!

Крестный путь свой вспомни, о благой Иисусе, и не погуби меня в последний день.

Ты искал меня в поте лица Твоего, Ты меня крестом искупил, да не будет тщетным труд Твой, о Господи!

О, Судья Праведный, отпусти грехи мои раньше дня судного. Виновный и униженный стыдом моим, на коленях молю Тебя, о Боже.

Отпустивший грехи Магдалине и простивший разбойника, Ты внушил и мне надежду, о Господи.

Мольбы мои недостойны, но Ты по благодати Своей избавишь меня от огня вечного.

Отдели меня от грешников и сопричисли к спасенным стоящим по правую сторону.

Устыдив и осудив на страшный огонь нечестивых, призови меня со святыми.

В прахе лежу перед Тобою, с сердцем сокрушенным молю Тебя, Господи, сжался надо мною в час смерти.

О, день плача — день воскресения из гробов, чтобы предстать пред судом!

Пощади меня, о Боже! Иисусе милосердый, даруй всем умершим вечный покой. Аминь.

Евангелие

Святое Евангелие от Иоанна:

Во время оно, сказала Марфа Иисусу: Господи, если бы Ты был здесь, не умер бы брат мой. Но и теперь знаю, что чего Ты попросишь у Бога, даст Тебе Бог. Сказал ей Иисус: Воскреснет брат твой. Сказала Ему Марфа: Знаю, что воскреснет в воскресенье, в последний день. Сказал ей Иисус: Я есмь воскресение и жизнь, верующий в Меня, если и умрет, оживет. И всякий живущий и верующий в Меня, не умрет во век. Веруешь ли се-

му? Она говорит Ему: Так Господи, я верую, что Ты — Христос, Сын Бога живого, грядущий в мир.

Стих предложения (*Offertorium*)

Господи Иисусе Христе, Царь славы, освободи всех усопших верующих от мук адских и изведи их из глубокой пропасти; освободи их из челюстей львиных, да не поглотит их ад и да не упадут они во тьму, но знаменосец [Твой] св. Михаил да введет их во святой свет, некогда обещанный Тобою Аврааму и его потомству.

Хвалебные моления и жертвы приносим Тебе, Господи; прими их за души тех, поминовение которых мы ныне совершаем; приведи их, Господи, от смерти к жизни, некогда обещанной Тобою Аврааму и его потомству.

Тайные молитвы (*Secretae*)

Милостив будь, Боже, молим Тебя, душе слуги Твоего (слуги Твоей) N., за которую приносим Тебе жертву хваления, покорно умоляя Твое Величество, через сию умиловительную жертву, соблаговоли привести ее к вечному упокоению.

Прими, просим Тебя, Господи, наши жертвоприношения за упокой душ рабов Твоих епископов или священников, дабы те, коих Ты в сей жизни к епископскому или иерейскому призвал достоинству, в Царствии Небесном причислены были Тобою к лику святых Твоих.

Боже бесконечного милосердия, благосклонно прими смиренные мольбы наши и через сие таинство спасения нашего, даруй душам братьев наших, близких и благодетелей, исповадавших имя Твое, оставление всех их грехов.

Молим Тебя, Господи, возри благосклонно на приносимые Тебе жертвы за души слуг Твоих, и тем, которым Ты даровал заслугу христианской веры, подай и награду. Ради Господа наше-

го Иисуса Христа Сына Твоего, Который живет и царствует с Тобою в единении со Святым Духом, Бог, во все веки веков. Аминь.

Вступительное пение (*Praefatio*)

Воистину достойно и праведно, основательно и спасительно, чтобы мы Тебя всегда и везде благодарили, Святыи Господи, Отче Всемогущий, Вечный Боже, чрез Христа Господа нашего. В Нем же воссияла нам надежда блаженного воскресения, чтобы мы, огорчаемые неизбежностью смерти, утешались обещанием будущего бессмертия. Ибо тем, кто верует в Тебя, Господи, жизнь не отнимается, но меняется, и с разрушением кущей сего земного странствования вечная в небесах обитель готовится. Посему, мы вместе с Ангелами и Архангелами, с Престолами и Царствами, и со всем сонмом небесного воинства, песнь славы Твоей поем, непрестанно взывая: Свят, Свят, Свят...

Перед Причащением:

Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.	Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, упокой их.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi, dona eis requiem.	Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, упокой их.
Agnus Dei, qui tollis peccata mundi: dona eis requiem sempiternam.	Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, упокой их вовеки.

Запричастный стих

Вечный свет да светит им, Господи, с Твоими святыми, ибо Ты благ еси. Вечный покой даруй им, Господи, и свет вечный да светит им с Твоими святыми, ибо Ты благ еси.

Послепричастные молитвы

Помолимся. Подай, молим Тебя, Всемогущий Боже, дабы душа слуги Твоего (слуги Твоей), которая, ныне отшедшая от сего ми-

ра, очистившись через эту жертву и освободившись от греха, получила как прощение, так и вечное упокоение.

Просим Тебя, Господи, наше обращение к Твоей благодати и милосердию Твоему да послужит во спасение душам рабов Твоих епископов или священников, дабы они по Твоему милосердию приобщились к тому, во что верили и на что уповали.

Всемогущий и милосердый Боже, молим Тебя, даруй душам братьев наших, близких и благодетелей, за которых мы принесли Твоему Величеству сию жертву хвалы, отпущение всех грехов их через сие таинство, и помилованные Тобой да достигнут света вечного блаженства.

Молим Тебя, Господи, моление просящих Тебя да послужит душам рабов и рабынь Твоих, да избавишь их от всех грехов и соделаешь причастниками плодов Твоего искупления, Который живешь и царствуешь с Богом Отцом в единении со Святым Духом, Бог во веки веков. *Отв.:* Аминь.

Отпуст

Свящ.: Господь с вами.

Отв.: И со духом твоим.

Свящ.: Да почивают в мире.

Отв.: Аминь.

Отпустное благословение не дается. В конце читается начало св. евангелия от Иоанна.

—

На панихидах обыкновенно служат заупокойную литургию и при катафалке поют Libera, которое здесь в переводе:

И**збави** меня, Господи, от смерти вечной в тот страшный день, когда небеса и земля поколеблются, когда придешь огнем судить мир.

Стих. Трепетать буду и страшиться, когда суд придет и гнев с ним.

Отв. Когда небеса и земля поколеблются.

Стих. Тот день будет день гнева, разрушения и бедствий, день великий и очень горький.

Отв. Когда придешь огнем судить мир.

Стих. Вечный покой **даруй** им, Господи, и свет вечный да светит им.

Повторяется: **Избави** меня, Господи... *и пр. до стиха:* Трепетать...

Свящ.: Господи, помилуй!

Отв.: Христе, помилуй! Господи, помилуй!

Свящ.: Отче наш.

Пока народ на коленях читает молитву Господню, священник окропляет и кадит гроб. Потом поет:

Свящ.: И не введи нас во искушение.

Отв.: Но **избави** нас от лукаваго.

Свящ.: От врат адовых.

Отв.: **Избави**, Господи, душу его (*или:* ея).

Свящ.: Да почивает в мире!

Отв.: Аминь.

Свящ.: Господи, **услыши** молитву мою.

Отв.: И вопль мой да приидет к Тебе.

Свящ.: Господь с вами.

Отв.: И со духом твоим.

Помолимся. Господи, у Которого есть вечное милосердие и прощение, смиренно просим Тебя о душе раба Твоего Н., которого сегодня Ты отозвал от сего мира, да не предашь ее во власть врага, и не забудешь ее вовек, но да прикажешь святым ангелам принять ее и ввести в райскую обитель, дабы она, веровавшая в Тебя и на Тебя уповавшая, не подверглась адским мучениям, но вечное блаженство получила. Ради Христа, Господа нашего. Аминь.

R. I. P.

ЧАСТНЫЕ МОЛИТВЫ ВО ВРЕМЯ СВ. ЛИТУРГИИ

Перед литургией:

Во имя Отца + и Сына, и Святаго Духа. Аминь.

Господи и Владыко мой, спасение мое и утверждение, смиренно молю Тебя, предстоя перед алтарем Твоим: ум мой ныне просвети, помышление очисти, сердце вознеси, да с должным вниманием и благоговением буду присутствовать при совершении сей священной жертвы. Волю мою и желания мои соединяю с волей Твоей, Господи, и с молитвами святой Церкви. Вместе с священнослужителем приношу Тебе сию жертву, как дань Божественному Твоему Величию, как благодарение за неизреченные Твои щедроты: прими ее, Боже, как умилование за прегрешения мои и всех верующих, живых и умерших. Воззри милостиво на мое моление и не отними от меня благодатной Твоей помощи. Аминь.

Во время исповедания грехов (Confiteor):

Владыко, Господи Иисусе Христе, Боже наш, исповедаю перед лицом Твоим всякий грех перед Тобою соделанный, словом, делом и помышлением, вольный и невольный; воззри на печаль мою и смирение мое и, ради пречистой Матери Твоей, Приснодевы Марии и всех святых Твоих, подай утешение душе моей; ослаби, остави и прости все согрешения мои, научи меня творить волю Твою и спаси меня недостойного раба Твоего ради неизреченной благодати Твоей. Аминь.

Во время вхога (Introitus) и «Господи, помилуй» (Kyrie eleison):

Боже, Создатель наш, не презри дело рук Твоих. Отче милосердный, сотвори милосердие сынам Твоим. Господи, искупивший нас драгоценнейшею Своею Кровью, спаси, сохрани и помилуй нас.

Во время великого славословия (Gloria in excelsis):

Слава в вышних Богу и на земле мир людям доброй воли. Хвалим, благословим, благодарим, славословим и превозносим Тебя, Господи, во всякое время, ибо Ты благ, ибо преславно и великолепно имя Твое! Ты ведь един Бог и един Господь, Вседержитель, Отче!

Господи Иисусе Христе, **С**ыне Божий, Агнец Пренепорочный, взявший на Себя грехи мира, помилуй нас; воззри на нас с высоты престола Твоего и прими благосклонно моление наше.

Во время соборной молитвы (Collecta):

Господи, Боже наш, милостиво прими моление святой Твоей Церкви, воззри оком неизреченной Твоей благодати на нужды наши и подай нам то, что послужит на увеличение славы пречестного Имени Твоего и во спасение душ наших. Ради Иисуса Христа Господа нашего, Который живет и царствует с Тобой в единении со Святым Духом во веки веков. Аминь.

Во время чтения Апостола:

О сладчайший Иисусе, просвети меня светом Твоим и рассеяй всякое помрачение души моей. Удали от меня всякое зло, излей благодать Твою, и наполни сердце мое росой небесною, да оросится сухая земля и возрастит плод обильный и добрый. Очисти помышление мое и вознеси его к пожеланию небесного; неразрывными узами соедини меня с Собой, Иисусе, да искренно и превыше всего возлюблю Тебя, силою Твоею укрепи меня, и **даруй** мне познание воли Твоей и да никогда не уклонюсь от исполнения ее. Аминь.

Во время чтения св. Евангелия:

Господи Иисусе Христе, сошедший с небес на землю, дабы научить нас путям правым, просвети ум наш и сердце и соделай

их способными к восприятию божественного учения Твоего; утверди нашу волю, да не только словом, но и делом, с радостью и любовью исповедуем то, чему Ты Сам нас наставляешь. Помоги нам, Милосердный Спаситель, так как без Тебя не можем сотворить ничего доброго, в Тебе же всё упование и сила наша. Аминь.

Символ веры:

Верую в Бога... и т. д. (см. стр. 4).

Во время жертвоприношения:

Боже правый, жив^{ый} и вечный, несмотря на множество беззаконий моих, дерзаю приступить к Тебе, милостивому Господу и Владыке, и смиренно молю Тебя, прими эту непорочную жертву, руками священнослужителя Тебе приносимую, и допусти меня в соединении с ним принести Тебе в жертву самого себя: *«Возьми, Господи, всю свободу мою; прими память, разум и всю волю мою. Всё, что у меня есть, всё, чем пользуюсь я, Ты мне даровал и посему всё отдаю Тебе и предоставляю в распоряжение Твоей Святой воли; даруй мне только любовь к Тебе и благодать Твою, и стану богат и ничего иного не пожелаю»* (св. Игнатий). (Молитве св. Игнатия приурочено 300 дней отпущения один раз в день. [Лев XIII. 26 мая 1883 г.])

О пречистая Мать и Дева Мария, Владычица и заступница всех с верою к Тебе взывающих, предстательствуй за нас, да восприемлет Господь сию тайную жертву и да ниспошлет нам Свое небесное благословение. Аминь.

Во время омовения рук (Lavabo):

Омой меня, Господи, от всякого зла и неправды, дабы я мог в единении с священнослужителями вознести к Тебе мои руки чистыми и непорочными, и молитва моя благоприятна Тебе да будет.

Во время «молитесь братия» (Orate fratres):

Милосердный Отче, Боже наш, благоволи принять сию жертву с верою ныне Тебе приносимую, на наше и всего мира спасение. Аминь.

Во время тайной молитвы священника (Secreta):

Благоволи, Боже, вспомнить страдания и заслуги Сына Твоего Единородного, Господа нашего Иисуса Христа, и ради них милостиво услыши глас моления нашего.

Во время вступительного пения (Praefatio):

Боже великий и неизреченный, достойно и праведно есть восхвалять Тебя во все дни жизни нашей. Но как я дерзну воспеть Тебя, Всесильный Господи? Шестикрылые Серафимы и многоочитые Херувимы закрывают лики свои, зряще на величие славы Твоей, Престолы же и Господства трепещут! Уповаю однако же на милосердие Твое, Владыко мой и Создатель; не отврати лица Твоего от меня и с ангельским хором дай мне воскликнуть: «Свят, свят, свят еси Бог Саваоф; полны небеса и земля славы Твоей. Осанна в вышних! Благословен грядущий во имя Господне!»

Во время канона:

Молим Тебя, Отче Милосердный Боже, ради Сына Твоего и Господа нашего Иисуса Христа, приими и благослови сию жертву Тебе приносимую, даруй мир и единение святой Твоей Церкви, ниспошли помощь слуге Твоему, Папе нашему N., Епископу нашему N., и всем пастырям разумного Твоего стада, сохрани монашествующих и всех с верою Тебе служащих. Смиренно молю Тебя, Господи, о родителях моих, друзьях и благодетелях; подай им благословение Твое, помилуй и сохрани их от всякого зла, не оставь их во все дни жизни их и в час смерти не вспомни их прегрешений. Помилуй, Благоуи,

ненавидящих меня и восстающих против меня; излей благодать Твою на тех, кому причинил я зло или обиду. Ради заслуг пречистой и пренепорочной Приснодевы Марии и всех Твоих святых, не оставь нас уповающих на Тебя, но милостиво услыши и скоро помилуй.

Во время вознесения св. Хлеба и св. Чаши:

Став на колени, вознеси мысль твою к Престолу Господа славы, возблагодари Его за искупительную жертву, принесенную за весь мир и за твои прегрешения, и с наиглубочайшим благоговением преклонись перед возносимым, руками священника, божественным Телом и Кровью Господа и Спаса твоего Иисуса Христа.

Во время продолжения Канона:

Всемогущий, вечный Боже, возри с небесной высоты Своей на сию пречистую святую Жертву, которую приносит Тебе Сын Твой, Христос Бог наш, и сего ради, Человеколюбец, яви нам милосердие Твое, воспламени в сердцах наших огонь любви Твоей, научи нас исполнять волю Твою святую и не лиши нас Твоей благодати.

Во время поминовения усопших:

Боже, единый правый, благой и милостивый, ради страданий Сына Твоего, Господа нашего Иисуса Христа, помяни всех с верою и упованием к Тебе отшедших: родных, друзей и благодетелей моих N.N. Ослаби мучения и скорбь страдающих в чистилище и сподоби их узреть сияние Лица Твоего. Предай забвению, Владыко, грехи и прегрешения их, и по милосердию Твоему и заслугам Сына Твоего Спасителя нашего, сотвори их сопричастниками небесного Твоего Царства, да восхвалят Тебя со всеми святыми Твоими во веки веков. Аминь.

Во время Pater noster:

Отче наш... (см. стр. 3).

Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, помилуй нас!
Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, услышь нас!
Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, мир Твой даруй нам!

Во время причащения:

Если во время литургии желаешь причаститься св. Тайн, прочитай молитвы, положенные ниже в последовании ко св. Причащению. В случае же невозможности причаститься действительно, можешь причаститься духовно, т. е. возыметь желание действительного единения со Христом и благодати в Причастии получаемой. К тому послужит следующая молитва:

Верую, Господи, что Ты — Хлеб жив^{ый}, сошедший с небес, дабы кормить нас под видом хлеба. Дивлюся непостижимой тайне бесконечного милосердия Твоего. Верую словам Твоим: «ядущий Меня Мною жить будет», и се, я недостойный приступаю к Тебе, Источнику благодати, да оживу и исцелюсь Тобою. Недостоин я в действительности приобщиться святых Твоих Тайн; но твердо уповаю и верую вместе с сотником, что единым словом можешь освятить и исцелить меня, Владыко. Если вид медного змия в пустыне мог исцелить от ядовитого змеиного укушения всякого с верою на него взиравшего, то тем более спасительна будет вера на Тебя взирающих, избавляющая их от укушения змия адского. Если прикосновение одежды Твоей исцеляло недужных, то чего не возможет совершить прикосновение божественного Тела и Крови Твоей, если не в действительности, то верою и желанием? Если тенью апостола Твоего Петра исцелялись все болезни телесные, то какая же болезнь духа устоит против могущества силы Твоей? Снизойди ко мне, Господи, и исцели душу мою! Ты, по воле Отчей, в содействии

Святого Духа оживотворивший мир Своею смертью, оживи и меня недостойного, очисти меня ради сих пречистых и божественных Тайн, освободи душу мою от уз греховных, сотвори меня послушным Твоим повелениям и не допусти меня удалиться от Тебя во веки. Аминь.

Во время послепричастных молитв:

Прими милостиво, Владыко, моления наши и благодарения за неизреченные благодеяния Твои к Тебе воссылаемые; дозволи нам до последнего дня жизни нашей присутствовать при совершении сей тайной жертвы и удостой нас неосужденно причащаться святых Твоих Тайн. Утверди нашу веру, укрепи надежду, очисти любовь нашу и не допусти нас удалиться от Тебя. Аминь.

Во время иерейского благословения:

Благослови, Господи, добрые намерения мои и не отними от меня благословение Твое во веки.
Во имя Отца + и Сына, и Святаго Духа. Аминь.

Во время последнего евангелия:

Предвечное Слово, от века и ныне с Богом Отцом пребывающее, Тобою создано всё, что есть. Ты — жизнь, свет и спасение наше! Да будет хвала Тебе во веки за бесконечную Твою благодать! Счастливы те, которые не слушались ни тела, ни чувств, ни человеческого мудрствования, но повиновались голосу Божию в своей совести. Они познали Тебя, бесконечный Боже, они приняли Тебя и сделались сынами Божиими; и меня просвети, Человеколюбец, соделай меня послушным голосу повелений Твоих, дабы и я, вместе с истинными сынами Твоими, исповедывал Тебя и восхвалял Тебя единого Бога в Троице славимого во веки веков. Аминь.

После окончания литургии: см. молитвы на стр. 42.

ВЫСТАВЛЕНИЕ СВ. ДАРОВ*

В некоторые праздники, напр., храмовые, и по другим уважительным причинам выставляются для всеобщего поклонения Св. Дары на нарочно устроенном для того троне. При выставлении Св. Даров и сокрытии их полагается становиться на колени.

При выставлении поется гимн:

O salutaris Hostia!	О, Жертва искупления,
Quae caeli pandis ostium,	Ты грешным дверь открыла в
Bella premunt hostilia,	рай
Da robur, fer, auxilium.	Се, враг грядет спасения,
	Ты крепость, помощь нам по-
	дай!
Uni trinoque Domino	О, Триединый Боже наш,
Sit sempiterna gloria,	Тебе песнь славы мы поем;
Qui vitam sine termino	Ты счастье вечное нам дашь
Nobis donet in patria.	Там в горнем Царствии Тво-
	ем! Аминь.
Amen.	

При сокрытии Св. Даров поют:

Tantum ergo sacramentum	Тайну Божию столь священ-
Veneremur cernui;	ную,
Et antiquum documentum	С верой всяк да почитает,
Novo cedat ritui.	Ибо новому служению,
Praestet fides supplementum	Закон ветхий уступает;
Sensuum defectui.	То, что недоступно зрению,
	Вера днесь нам открывает.
Genitori, Genitoque	И Рожденному, и Родящему
Laus et jubilatio,	Слава, честь и похвала!
Salus, honor, virtus quoque	От Обоих Исходящему
Sit et benedictio:	Духу вечная хвала;

** В 4-м издании данный раздел отсутствует, печатается по 2-му изданию, стр. 120–121, 126–129 (Прим. ред. 6-го издания).*

Procedenti ab utroque
Compar sit laudatio.
Amen.

Богу в Троице состоящему
Да воскликнет вся земля.
Аминь.

V. Panem de caelo praestetisti
eis.
R. Omne delectamentum in se
habentem.

Ст.: Ты ниспослал им хлеб
небесный.
Отв.: Содержащий в себе
всякую радость.

Молитва:

Oremus. Deus, qui nobis sub
sacramento mirabili passionis
tuae memoriae reliquisti,
tribue, quesumus, ita nos
Corporis et Sanguinis tui mys-
teria venerari: ut redemptionis
tuae fructum jugiter sentia-
mus: Qui vivis et regnas in
saecula saecula. Amen.

Помолимся. Боже, оставив-
ший нам в предивном
Таинстве воспоминание
страданий Твоих, подай нам,
просим Тебя, да так почитаем
Святые Тайны Тела и Крови
Твоей, чтобы постоянно
ощущали плоды Твоего
искупления; Живущий и
Царствующий во веки веков.
Аминь.

*Затем преподается коленопреклоненному народу благослове-
ние Св. Дарам, и Св. Тайны влагают в ковчег.*

—

**МОЛЕБСТВИЕ,
называемое «суппликации»**

*Выставляют Св. Дары, а потом священник и народ,
коленопреклоненными поет следующие воззвания:*

Свя**тый** Боже, Свя**тый** Крепкий, Свя**тый** Бессмертный,
помилуй нас! (*трижды*).

От поветрия, голода, огня и войны, избави нас, Господи.

От внезапной и нечаянной смерти, избави нас, Господи.

Церковь Свя**т**ую правити и сохранити благоволи, Тебя молим,
Господи.

Нас ко истинному покаянию привести благоволи, Тебя молим, Господи.

Нас во святом благочестии утверди и сохрани благоволи, Тебя молим, Господи.

Мы, грешные, Тебя, Боже, молим, услыши нас, Господи.

О, Иисусе, Иисусе, Иисусе, помилуй нас, Господи.

О, Мария, Мария Дева и Матерь Божия, моли о нас, грешных.

В некоторых случаях к «суппликациям» добавляется:

Псалом XLV

Бог нам прибежище и сила, скорый помощник в бедах.

Посему не убоимся, хотя бы поколебалась земля, и горы двинулись в сердце морей.

Пусть шумят, вздымаются воды их, трясутся горы от волнения их.

Речные потоки веселят град Божий, святое жилище Всевышнего.

Бог посреди его; он не поколеблется: Бог поможет ему с раннего утра.

Восшумели народы; двинулись царства: [Всевышний] дал глас Свой, и растаяла земля.

Господь сил с нами, Бог Иакова заступник наш.

Приидите и видите дела Господа, — какие произвел Он опустошения на земле: прекращая брани до края земли.

Сокрушил лук и переломил копие, колесницы сожег огнем.

Остановитесь и познайте, что Я — Бог: буду превознесен в народах, превознесен на земле.

Господь сил с нами, заступник наш Бог Иакова.

Затем преподается благословение Св. Дарами.



ЛИТАНИЯ СВЯТЕЙШЕМУ ИМЕНИ ИИСУСА ХРИСТА

Господи, помилуй.
Христе, помилуй.
Господи, помилуй.
Христе, вземли нам.
Христе, услыши нас.
Отче небесный, Боже, **помилуй нас.**
Сыне, Искупителю мира, Боже, — « —
Душе Святой, Боже, — « —
Святая Троица, единый Боже, — « —
Иисусе, Сыне Бога живаго, — « —
Иисусе, сияние Отчее, — « —
Иисусе, блеск вечного света, — « —
Иисусе, Царь славы, — « —
Иисусе, солнце правды, — « —
Иисусе, Сыне Марии Девы, — « —
Иисусе сладчайший, — « —
Иисусе предивный, — « —
Иисусе, Боже крепкий, — « —
Иисусе, Отче будущего века, — « —
Иисусе, вестник великого совета, — « —
Иисусе всемогущий, — « —
Иисусе многотерпеливый, — « —
Иисусе всепослушный, — « —
Иисусе кроткий и смиренный сердцем, — « —
Иисусе, возлюбивший целомудрие, — « —
Иисусе, Человеколюбче, — « —
Иисусе, Боже мира, — « —
Иисусе, источник жизни, — « —
Иисусе, образ добродетелей, — « —
Иисусе, ревнитель о душах наших, — « —
Иисусе, Боже наш, — « —
Иисусе, убежище наше, — « —
Иисусе, Отче убогих, — « —
Иисусе, сокровище верных, — « —
Иисусе, Пастырь добрый, — « —

Иисусе, свет истины, **помилуй нас.**
Иисусе, мудрость вечная, — « —
Иисусе, доброта бесконечная, — « —
Иисусе, путь и жизнь наша, — « —
Иисусе, радость ангелов, — « —
Иисусе, Царь пророков, — « —
Иисусе, Наставник апостолов, — « —
Иисусе, Учитель евангелистов, — « —
Иисусе, крепость мучеников, — « —
Иисусе, свет исповедников, — « —
Иисусе, целомудрие девственниц, — « —
Иисусе, венец всех святых, — « —

Будь милостив, прости нас, Иисусе.
Будь милостив, внемли нам, Иисусе.

От всякого зла, **избави нас, Иисусе.**
От всякого греха, — « —
От гнева Твоего, — « —
От козней диавольских, — « —
От духа прелюбодеяния, — « —
От смерти вечной, — « —
От непослушания воле Твоей, — « —
Ради тайны святого воплощения Твоего, — « —
Ради рождества Твоего, — « —
Ради детства Твоего, — « —
Ради божественной жизни Твоей, — « —
Ради трудов Твоих, — « —
Ради агонии и страданий Твоих, — « —
Ради креста и тоски Твоей, — « —
Ради скорбей Твоих, — « —
Ради смерти и погребения Твоего, — « —
Ради воскресения Твоего, — « —
Ради вознесения Твоего, — « —
Ради установления Тобою Пресвятой Евхаристии, — « —
Ради радостей Твоих, — « —
Ради славы Твоей, — « —

Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, прости нас,
Иисусе.

Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, внемли нам,
Иисусе.

Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, помилуй нас,
Иисусе.

Иисусе, внемли нам.

Иисусе, услышь нас.

Стих: Да будет благословенно имя Господне.

Отв.: Отныне и во век.

Помолимся: Господи Иисусе Христе, сказавший: «*просите* и получите, ищите и найдете, стучите и откроют вам». Молим Тебя, *даруй* нам, просящим чувство Божественной любви Твоей, да возлюбим Тебя всем сердцем, устами и делами и да непрестанно восхваляем Тебя.

Господи, наполни нас благоговением и любовью к Твоему Святому имени, ибо Ты никогда не отказываешь в Твоем руководительстве тем, коим внушил твердую любовь к Себе, Живущий и Царствующий с Богом Отцом, в единении Святого Духа, Бог, во веки веков. Аминь.

—

ЛИТАНИЯ СВЯТЕЙШЕМУ СЕРДЦУ ИИСУСА

Господи, помилуй.

Христе, помилуй.

Господи, помилуй.

Христе, внемли нам.

Христе, услыши нас.

Отче небесный, Боже, **помилуй нас.**

Сыне, Искупителю мира, Боже, — « —

Душе Святой, Боже, — « —

Святая Троица, единый Боже, — « —

Сердце Иисуса, Сына предвечного Отца, **помилуй нас.**
 Сердце Иисуса, во утробе Матери-Девы от Духа Святого
 зачатое, — « —
 Сердце Иисуса, с Богом Словом по существу соединенное,
 — « —
 Сердце Иисуса, величие бесконечное, — « —
 Сердце Иисуса, святой храм Божий, — « —
 Сердце Иисуса, обитель Всевышнего, — « —
 Сердце Иисуса, дом Божий и врата небесные, — « —
 Сердце Иисуса, пылающее любовью, — « —
 Сердце Иисуса, любви и правды вместилище, — « —
 Сердце Иисуса, благодати и любви полное, — « —
 Сердце Иисуса, глубина всех добродетелей, — « —
 Сердце Иисуса, всякой хвалы достойное, — « —
 Сердце Иисуса, всех сердец царь и пожелание, — « —
 Сердце Иисуса, в нем же все сокровища мудрости и познания,
 — « —
 Сердце Иисуса, в нем же обитает вся полнота Божества, — « —
 Сердце Иисуса, в нем же Отчее благоволение, — « —
 Сердце Иисуса, от полноты коего все мы прияли, — « —
 Сердце Иисуса, высот вечных пожелание, — « —
 Сердце Иисуса, терпеливое и многомилостивое, — « —
 Сердце Иисуса, для всех к Тебе взывающих щедрое, — « —
 Сердце Иисуса, жизни и святости источниче, — « —
 Сердце Иисуса, за грехи наши умиловление, — « —
 Сердце Иисуса, оскорблениями насыщенное, — « —
 Сердце Иисуса, за злодеяния наши сокрушенное, — « —
 Сердце Иисуса, даже до смерти послушное, — « —
 Сердце Иисуса, копием прободенное, — « —
 Сердце Иисуса, всякого утешения источниче, — « —
 Сердце Иисуса, жизнь наша и воскресение, — « —
 Сердце Иисуса, покой наш и примирение, — « —
 Сердце Иисуса, грешников искупление, — « —
 Сердце Иисуса, спасение на Тебя уповающих, — « —
 Сердце Иисуса, упование в Тебе умирающих, — « —
 Сердце Иисуса, услада всех святых, — « —

Агнец Божий, взявший грехи мира, прости нас, Господи.
Агнец Божий, взявший грехи мира, услышь нас, Господи.
Агнец Божий, взявший грехи мира, помилуй нас, Господи.

Антифон: Сердце Мое горит любовью, кто пребывает в любви,
в Сердце Моем пребывает и Сердце Мое в нем. Аллилуиа.

Стих. Иисусе кроткий и смиренный Сердцем.

Отв.: Сотвори сердца наши подобными Сердцу Твоему.

Помолимся: Всемогущий вечный Боже, воззри на Сердце возлюбленного Сына Твоего и на принесенные Им Тебе за грешников славу и удовлетворение: им же к милосердию Твоему прибегающим, даруй милостиво оставление грехов. Ради того же Сына Твоего Иисуса Христа, живущего и царствующего с Тобою в единении Святого Духа, Бог, во веки веков. Аминь.

—

Воззвание. Иисусе кроткий и смиренный сердцем, сотвори сердце мое подобным Сердцу Твоему.
Святейшее Сердце Иисуса, помилуй нас (*трижды*).

Акт посвящения рода людского Святейшему Сердцу Иисусову

О, Иисусе Сладчайший, человеческого рода Искупителю, милостиво призри на нас, к престолу Твоему с глубоким смирением припадающих. Мы — Твои и хотим быть Твоими. Желая, однако, еще теснее соединиться с Тобою, каждый из нас сегодня посвящает себя добровольно Святейшему Сердцу Твоему. Тебя многие никогда не знали, от Тебя многие отреклись, презрев заповеди Твои; сжался над теми и другими, о, столь благодатный Иисусе, и привлеки всех к святому Сердцу Твоему. Будь Царем, Господи, не только верных, никогда не оставлявших Тебя, но и блудных сынов ушедших от Тебя: приведи их скоро в отчий дом, да не погибнут от нищеты и голода. Будь Царем и тех, кого ложные толки ввели в заблуждение или разногласие увлекло в раскол: приведи их

обратно в пристанище истины и к единству в вере, да будет скоро едино стадо и один пастырь. Будь Царем, наконец, и погруженных в закоренелое суеверие язычества и изведи их из мрака во свет и Царство Божие. **Да**руй, Господи, Церкви Твоей прочную и безопасную свободу, **да**руй всем народам мирное благоустройство, дабы со всех концов вселенной звучало единогласно: Слава Божественному Сердцу, через которое нам дано спасение, слава и честь Ему во веки веков. Аминь.

—

ЛИТАНИЯ ДРАГОЦЕННЕЙШЕЙ КРОВИ ГОСПОДА НАШЕГО ИИСУСА ХРИСТА

Господи, помилуй.

Христе, помилуй.

Господи, помилуй.

Христе, вземли нам.

Христе, услыши нас.

Отче небесный, Боже, **помилуй нас.**

Сыне, Искупителю мира, Боже, — « —

Душе Святой, Боже, — « —

Святая Троица, единый Боже, — « —

Кровь Христа, единородного Сына Вечного Отца, **спаси нас!**

Кровь Христа, воплощенного Слова Божия, — « —

Кровь Христа, Первосвященника Нового и Вечного Завета,
— « —

Кровь Христа, оросившая землю в саду Гефсиманском, — « —

Кровь Христа, в бичевании пролитая, — « —

Кровь Христа, с тернового венца капавшая, — « —

Кровь Христа, крест обогрившая, — « —

Кровь Христа, цена нашего спасения, — « —

Кровь Христа, без которой нет прощения, — « —

Кровь Христа, Евхаристическое питье и омовение душ, — « —

Кровь Христа, струя милосердия, — « —

Кровь Христа, злого духа победительница, — « —

Кровь Христа, сила мучеников, — « —

Кровь Христа, мужество исповедников, — « —

Кровь Христа, источник девственности, **спаси нас!**
Кровь Христа, опора находящихся в опасности, — « —
Кровь Христа, облегчение страдающих, — « —
Кровь Христа, утешение в горестях, — « —
Кровь Христа, исполнение надежд, — « —
Кровь Христа, умирающих утешение, — « —
Кровь Христа, сердца мир и умиление, — « —
Кровь Христа, залог жизни вечной, — « —
Кровь Христа, от огня чистилища избавляющая, — « —
Кровь Христа, славы и чести достойная, — « —

Агнец Божий, взявший грехи мира, прости нас, Господи.
Агнец Божий, взявший грехи мира, услышь нас, Господи.
Агнец Божий, взявший грехи мира, помилуй нас, Господи.

Стих. Ты искупил нас, Господи, Твоей Кровью.
Отв.: И соделал нас Царством Бога нашего.

Помолимся: Всемогущий вечный Боже, пославший Единородного Сына Твоего Искупителем мира и умиловивленный Его Кровью, помоги нам так славить сию Св. Кровь, ставшую ценою нашего спасения, чтобы ею же мы были защищены от всех зол этой жизни и возрадовались на небе спасительными плодами ея. Ради Того же Христа Господа нашего. Аминь

ЛИТАНИЯ ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЕ

Господи, помилуй.
Христе, помилуй.
Господи, помилуй.
Христе, внимли нам.
Христе, услыши нас.
Отче небесный, Боже, **помилуй нас.**
Сыне, Искупителю мира, Боже, — « —
Душе Святой, Боже, — « —
Святая Троица, единый Боже, — « —

Святая Мария, **молись о нас.**
Святая Богородица, — « —
Святая Дева над девами, — « —
Мати Христова, — « —
Мати благодати Божией, — « —
Мати пречистая, — « —
Мати целомудренная, — « —
Мати нетленная, — « —
Мати непорочная, — « —
Мати прелюбимая, — « —
Мати предивная, — « —
Мати совета благого, — « —
Мати Сотворителя, — « —
Мати Спасителя, — « —
Дево премудрая, — « —
Дево досточтимая, — « —
Дево достославная, — « —
Дево всесильная, — « —
Дево милосердая, — « —
Дево верная, — « —
Зерц**а**ло справедливости, — « —
Престол мудрости, — « —
Источник нашей радости, — « —
Сосуд духовный, — « —
Сосуд честной, — « —
Сосуд предивный благочестия, — « —
Розо т**а**инственная, — « —
Столп Давидов, — « —
Столп из кости слоновой, — « —
Дом злат**ы**й, — « —
Кивот завета, — « —
Дверь небесная, — « —
Звезда утренняя, — « —
Исцеление болящих, — « —
Убежище грешных, — « —
Утешительница скорбящих, — « —
Помощь христианам, — « —

Царица ангелов, **молись о нас.**
Царица патриархов, — « —
Царица пророков, — « —
Царица апостолов, — « —
Царица мучеников, — « —
Царица исповедников, — « —
Царица девственниц, — « —
Царица всех святых, — « —
Царица в зачатии непорочная, — « —
Царица на небо взятая, — « —
Царица священного розария, — « —
Царица мира, — « —

Агнец Божий, взявший грехи мира, прости нас, Господи.
Агнец Божий, взявший грехи мира, услышь нас, Господи.
Агнец Божий, взявший грехи мира, помилуй нас, Господи.

Антифон (Sub tuum praesidium): Под Твою защиту прибегаем, Святая Богородица; не презри молений наших в скорбях наших, но от всех опасностей избави нас всегда, Дева Преславная и Благословенная. Владычица наша. Защитница наша, Заступница наша! С Сыном Твоим примири нас. Сыну Твоему поручи нас. Сыну Твоему предай нас.

Стих. Моли о нас, Святая Богородица,
Отв.: Да удостоимся исполнения Христовых обещаний.

Помолимся: Господи Боже, благоволи даровать рабам Твоим непрестанное душевное и телесное здравие, и предстательством славной и преблагословенной Девы Марии да будем избавлены от нынешней скорби и вечным радованием насладимся. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

Молитва св. Бернарда Пресв. Деве

Помни, о Всемилостивая Дева Мария, что испокон века никто не слышал о том, чтобы кто-либо из прибегающих к покрову

Твоему, молящихся о Твоей помощи, ищущих Твоего заступничества, был Тобою оставлен. Исполненный такого упования, припадаю к Тебе, Дева и Матерь Всевышнего, прихожу и стою в смирении и с чувством моей греховности пред Тобою. Не отвергни моления моего. Матерь Предвечного Слова, но благосклонно внимли просьбе моей и услышь ее. Аминь.

—

О Мария, в зачатии своем непорочная, моли о нас к Тебе прибегающих. Аминь.

Предание себя самого Пресв. Деве

Единая чистая и непорочная Дева и Владычица наша! Я, (N.), в глубочайшем смирении сердца моего, припадаю к стопам Твоим и в присутствии лика ангелов и всех святых, окружающих Тебя, отдаюсь сегодня на служение Тебе. Прими меня, Всемиловитейшая Богородица, хотя и недостойного в число слуг Твоих, и, как, некогда, руками святых родителей Твоих Иоакима и Анны Ты предана была на служение Господу Богу во святом храме Его, так и меня ныне, благословенными руками Твоими, предай на служение тому же Господу Богу, и испроси мне обильную благодать, чтобы я, подражая Тебе в добродетельной жизни, и сам достиг вечного спасения и других мог отвратить от зла и соделать подобными Тебе. Аминь.

Молитва посвящения Пресв. Богородице и Приснодеве Марии

О Мать наша и мiра Владычица! Как Святая Церковь себя и весь род человеческий Сердцу Твоего Сына и Господа нашего Иисуса Христа предала и посвятила, на Него всё упование возлагая и на Него взирая как на знамение победы и залог спасения, так совокупно и Тебе милосердной, всенепорочному Сердцу Твоему, мы всё житие наше до скончания дней предаем и посвящаем, — дабы любви Твоей поспешение и предста-

тельство ускорили торжество Царствия Божия, когда все народы, друг с другом и с Богом примирившись, восславят Тебя благословенную и, к Твоей вечной хвале «Величит душа моя Господа», со всех концов земли присоединятся голоса любви и благодарения согласно славословящие Сердце Христа, единого истины, жизни и мира Подателя. Аминь.

ЛИТАНИЯ СВЯТОМУ ИОСИФУ

Господи, помилуй.
Христе, помилуй.
Господи, помилуй.
Христе, внимли нам.
Христе, услыши нас.
Отче небесный, Боже, **помилуй нас.**
Сыне, Искупителю мира, Боже, — « —
Душе Святыи, Боже, — « —
Святая Троица, единый Боже, — « —
Святая Мария, **молись о нас.**
Святой Иосиф, — « —
Славный потомок Давида, — « —
Свет патриархов, — « —
Обручник Богородицы, — « —
Целомудренный хранитель Девы, — « —
Кормилец Сына Божия, — « —
Ревностный защитник Иисуса, — « —
Глава святого семейства, — « —
Иосиф праведнейший, — « —
Иосиф чистейший, — « —
Иосиф благоразумнейший, — « —
Иосиф неустрашимый, — « —
Иосиф всепослушный, — « —
Иосиф вернейший, — « —
Зерцало терпения, — « —
Бедность возлюбивший, — « —
Пример тружеников, — « —
Украшение семейной жизни, — « —

Хранитель девственниц, **молись о нас.**

Поддержка семей, — « —

Утешитель несчастных, — « —

Надежда больных, — « —

Покровитель умирающих, — « —

Устрашитель демонов, — « —

Покровитель святой Церкви, — « —

Агнец Божий, взявший грехи мира, прости нас, Господи.

Агнец Божий, взявший грехи мира, услышь нас, Господи.

Агнец Божий, взявший грехи мира, помилуй нас, Господи.

Стих: Господь поставил его господином дома Своего.

Отв.: И правителем над всем владением Своим.

Помолимся: Господи, неисповедимым Провидением Ты избрал святого Иосифа Обручником для Своей Пречистой Матери. Удостой нас, почитающих его своим покровителем на земле, его заступничества и на небе. Ибо Ты живешь и царствуешь во веки веков. Аминь.

ЛИТАНИЯ ВСЕМ СВЯТЫМ

Господи, помилуй.

Христе, помилуй.

Господи, помилуй.

Христе, внемли нам.

Христе, услыши нас.

Отче небесный, Боже, **помилуй нас.**

Сыне, Искупителю мира, Боже, — « —

Душе Святой, Боже, — « —

Святая Троица, единый Боже, — « —

Святая Мария, **молись о нас.**

Святая Богородица, — « —

Святая Дева над девами, — « —

Святой Михаил, — « —

Святой Гавриил, — « —

Святой Рафаил, **молись о нас.**
Все святые Ангелы и Архангелы, **молите о нас.**
Все чины святых блаженных Духов, — « —
Святой Иоанн Креститель, **моли о нас.**
Святой Иосиф, — « —
Все святые Патриархи и Пророки, **молите о нас.**
Святой Петр, **молись о нас.**
Святой Павел, — « —
Святой Андрей, — « —
Святой Иаков, — « —
Святой Иоанн, — « —
Святой Фома, — « —
Святой Иаков, — « —
Святой Филипп, — « —
Святой Варфоломей, — « —
Святой Матфей, — « —
Святой Симон, — « —
Святой Фаддей, — « —
Святой Матфий, — « —
Святой Варнава, — « —
Святой Лука, — « —
Святой Марк, — « —
Все святые Апостолы и Евангелисты, **молите о нас.**
Все святые Ученики Господни, — « —
Все святые невинные Младенцы, — « —
Святой Стефан, **молись о нас.**
Святой Лаврентий, — « —
Святой Викентий, — « —
Святой Станислав*, — « —
Святой Иосафат *, — « —
Святые Фабиан и Себастиан, **молитесь о нас.**
Святые Иоанн и Павел, — « —
Святые Косьма и Дамиан, — « —

* *Обращений к святым, обозначенным звездочкой, нет в римской литании. Они предназначаются для частного употребления.*

Святые Гервасий и Протасий, **молитесь о нас.**
Все святые Мученики, — « —
Святой Сильвестр, **молись о нас.**
Святой Григорий, — « —
Святой Амвросий, — « —
Святой Августин, — « —
Святой Иероним, — « —
Святой Мартин, — « —
Святой Николай, — « —
Святой Казимир*, — « —
Святой Владимир*, — « —
Святые Кирилл и Мефодий*, **молитесь о нас.**
Все святые Епископы и Исповедники, — « —
Все святые Учители Церкви, — « —
Святой Антоний, молись о нас.
Святой Бенедикт, — « —
Святой Бернард, — « —
Святой Доминик, — « —
Святой Франциск, — « —
Святой Игнатий*, — « —
Святой Феодосий*, — « —
Все святые Иереи и Левиты, **молите о нас.**
Все святые Монахи и Отшельники, — « —
Святая Мария Магдалина, **молись о нас.**
Святая Агафия, — « —
Святая Агнесса, — « —
Святая Цецилия, — « —
Святая Екатерина, — « —
Святая Анастасия, — « —
Святая Ядвига*, — « —
Святая Ольга*, — « —
Святая Евфросиния*, — « —
Все святые Девы и Вдовицы, **молите о нас.**
Все святые и святые Божии, **предстательствуйте за нас.**
Будь милостив, прости нас, Господи.
Будь милостив, услышь нас, Господи.
От всякого зла, **избави нас, Господи.**

От всякого греха, **избави нас, Господи.**
От гнева Твоего, — « —
От внезапной и нечаянной смерти, — « —
От козней диавольских, — « —
От гнева, ненависти и всякого дурного пожелания, — « —
От духа прелюбодеяния, — « —
От молнии и грозы, — « —
От бедствий землетрясения, — « —
От поветрия, голода, огня и войны, — « —
От смерти вечной, — « —
Ради тайны святого воплощения Твоего, — « —
Ради пришествия Твоего, — « —
Ради рождества Твоего, — « —
Ради крещения и святого поста Твоего, — « —
Ради креста и страданий Твоих, — « —
Ради смерти и погребения Твоего, — « —
Ради Святого Воскресения Твоего, — « —
Ради предивного Вознесения Твоего,
Ради пришествия Святаго Духа Утешителя, — « —
В день суда Твоего, — « —
Мы, грешные, **Тебя молим, услыши нас.**
Да пощадишь нас, — « —
Да даруешь нам снисхождение, — « —
Да благоволишь привести нас к истинному покаянию, — « —
Да благоволишь управлять и хранить Святую Церковь Твою,
— « —
Да благоволишь сохранить апостольского Первосвященника и
все церковные чины в святом благочестии, — « —
Да благоволишь смирить врагов Церкви, — « —
Да благоволишь даровать мир и истинное согласие
христианским царям и правителям, — « —
Да благоволишь подать мир и единение всем христианам, — « —
Да благоволишь призвать к единению с Церковью всех
заблуждающихся в вере и привести всех неверующих к свету
Евангелия, — « —
Да благоволишь сохранить и утвердить нас в святом служении
Тебе, — « —

Да благоволишь вознести мысли наши к пожеланию
небесного, **Тебя молим, услыши нас.**

Да благоволишь даровать всем благодетелям нашим награду
вечную, — « —

Да благоволишь избавить души наши, братьев, близких и
благодетелей наших от вечного осуждения, — « —

Да благоволишь даровать земле и сохранить плодородие, — « —

Да благоволишь даровать вечный покой всем усопшим
христианам, — « —

Да благоволишь внять мольбам нашим, — « —

Сын Божий, Тебя молим, услыши нас.

Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, прости нас,
Господи.

Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, услышь нас,
Господи.

Агнец Божий, взявший на Себя грехи мира, помилуй нас,
Господи.

Христе, внемли нам.

Христе, услыши нас.

Господи, помилуй

Христе, помилуй.

Господи, помилуй.

Отче наш (*тайно*).

Стих: И не введи нас во искушение.

Отв.: Но избави нас от лукавого.

Псалом LXIX

Поспеши, Боже, избавить меня; поспеши, Господи, на помощь
мне. Да постыдятся и посрамятся ищущие души моей. Да будут
обращены назад и преданы посмеянию желающие мне зла. Да
будут обращены назад за поношение меня говорящие мне: «хо-

рошо, хорошо!» Да возрадуются и возвеселятся о Тебе все ищущие Тебя, и любящие спасение Твое да говорят непрестанно: «велик Бог!» Я же беден и нищ. Боже, поспеши ко мне. Ты помощь моя и Избавитель мой. Господи, не замедли.

Слава Отцу и Сыну и Святому Духу. Как было изначала, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь.

Стих: Спаси рабов Твоих

Отв.: Боже мой, уповающих на Тебя.

Стих: Будь нам, Господи, крепкою защитою.

Отв.: От наступлений врага.

Стих: Да не поборет нас враг наш

Отв.: И сын беззакония да не сможет повредить нам.

Стих: Господи, не по грехам нашим сотвори нам.

Отв.: И не по беззакониям нашим воздай нам.

Стих: Помолимся о верховном Пастыре Церкви Н.

Отв.: Да сохранит его Господь и подаст ему здравие и благоденствие на земле и да не предаст его во власть врагов его.

Стих: Помолимся о благодетелях наших.

Отв.: Благоволи, Господи, воздать всем благодетелям нашим жизнь вечную ради имени Твоего Святого.

Стих: Помолится об усопших верующих.

Отв.: Вечный покой даруй им. Господи, и свет вечный да светит им.

Стих: Да почивают в мире.

Отв.: Аминь.

Стих: Помолимся об отсутствующих братьях наших.

Отв.: Спаси, Господи, рабов Твоих, уповающих на Тебя.

Стих: Пошли им, Господи, помощь свыше.

Отв.: И от Сиона защити их.

Стих: Господи, услыши молитву мою.

Отв.: И вопль мой да приидет к Тебе.

Стих: Господь с вами.

Отв.: И со духом твоим.

Помолимся: Господи, у Которого есть вечное милосердие и прощение, внемли мольбам нашим и по благодати Твоей освободи нас и всех слуг Твоих от греховных уз.

Молимся, Господи, исполни смиренные мольбы наши, и исповедующим Тебя остави прегрешения, и даровав нам снисхождение, благостно подай нам мир Твой.

Учини нам неизреченное милосердие, Господи, и очистив нас от всех грехов, избави нас от заслуженных за оные наказаний.

Боже, Которого оскорбляют грехи, но умилоствяет покаяние, приими благостно моления народа Твоего и отврати бич гнева Твоего, который заслужили мы за грехи наши.

Всемогущий, Вечный Боже, помилуй слугу Твоего, Первосвященника нашего N. и направь его, по благости Твоей, на путь вечного спасения, да при содействии Твоей благодати возжелает того, что Тебе благоприятно, и всеми силами сие исполняет.

Боже, от Которого исходят святые желания, благие советы, и дела праведные, даруй слугам Твоим мир Твой, которого мир им дать не может, да и сердца наши станут послушны Твоим повелениям и мы, освободившись от врагов наших, под Твоим покровом да насладимся миром.

Господи, зажги в нас и в сердцах наших огонь Святого Твоего Духа, да чистым телом служим Тебе и угодим Тебе сердцем непорочным.

Боже, всех верующих Создатель и Искупитель, даруй душам слуг Твоих оставление всех грехов, дабы они нашими молитвами получили снисхождение Твое, которого всегда чаяли.

Молим Тебя, Боже, предвари все действия наши Твоим вдохновением и не остави их без Твоей помощи, дабы все моления и дела наши от Тебя начинались и Тобою кончались.

Всемогущий, вечный Боже, Владыко живых и мертвых, милующий тех, о которых Ты знал от века, что они по вере и делам своим будут принадлежать Тебе, молим Тебя, предстательством всех святых Твоих, даруй по Твоей благости тем, за кого ныне просим, так оставшимся в живых, как и освободившимся уже от плоти, отпущение всех прегрешений.

Ради Господа нашего Иисуса Христа, Сына Твоего; Живущего и Царствующего с Тобою в единении Святаго Духа, Боже, во веки веков. Аминь.

—

КРЕСТНЫЙ ПУТЬ

Крестный путь совершается к 14-ти нарочно устроенным к тому часовням или к 14 воздвигнутым вокруг храма или внутри него крестам, или картинам, изображающим разные моменты из следования Иисуса Христа на Голгофу и страданий Его. При каждом из 14 стояний следует размышлять некоторое время о страданиях Спасителя. К этой практике Церковью приурочены многие индульгенции; необходимо возыметь желание получить оные.

I СТОЯНИЕ:

Христос осужден на смерть

Стих. Поклоняемся Тебе, Христе, и благословляем Тебя.

Отв.: Яко Ты честным крестом Твоим искупил мир.

(Этим стихом начинается каждое стояние).

Подумай с каким смирением и покорностью Христос выслушал и принял несправедливый приговор Пилата. Этот приговор Он принял по любви к нам и за грехи наши. Постанови раскаяться искренне в грехах своих и возбуди горячую любовь к осужденному ради Тебя Христу.

Отче наш..., Радуйся, Мария..., Слава Отцу...

Пострадавший за нас, Иисусе Христе, **помилуй нас!**

(Эти молитвы читаются при каждом стоянии).

II СТОЯНИЕ:

На Христа возлагают крест

Подумай: Христос с любовью принял из человеческих рук тяжелый крест Свой, усматривая в этом волю Отца Небесного. Научись и ты нести крест свой с терпением и любовью, принимая его как бы из рук Самого Спасителя.

III СТОЯНИЕ:

Иисус Христос падает под бременем креста

Припомни себе свои слабости и падения; уповай на милосердие Божие, которое поднимает и утверждает тебя; прости другим нанесенные тебе оскорбления, обиды, которые совершены были ими по человеческой слабости.

IV СТОЯНИЕ:

Христос встречает свою Пречистую Мать

Подумай, как горестна была эта встреча для материнского Сердца Богородицы. Приими решение утешать всеми своими поступками сердце Владычицы, Которая, в силу обещания Спасителя, есть и твоя мать. Старайся мысленно часто быть с Пресвятой Девой, проси, чтобы Она никогда не оставляла тебя. Обещай Ей быть любящим и послушным сыном (дочерью).

V СТОЯНИЕ:

Симон Кириянин помогает Христу нести крест

Терпеливо неси крест твой, старайся помогать и облегчать жизнь ближнего, чем облегчишь и Христу несение креста Его.

VI СТОЯНИЕ:

Св. Вероника отирает полотенцем Божественный Лик Спасителя

Представь себе мужество сей святой жены, не побоявшейся ни грозной стражи, окружавшей Христа, ни насмешек следовавшей за Ним толпы; за этот подвиг любви Христос вознаградил ее чудом, запечатлев на полотне нерукотворенный Свой образ. Загляни в себя: ты создан по образу Божию, сохранил ли ты в себе этот дивный образ? Моли Бога о сохранении его в душе твоей.

VII СТОЯНИЕ:
Иисус Христос падает вторично

Христос упал под тяжестью креста второй раз, чтобы показать тебе слабость сил человеческих и укрепить твою веру и упование на помощь и милосердие Божие. Моли Христа, чтобы Он поддержал тебя на жизненном пути, а также молись об обращении к Нему грешников.

VIII СТОЯНИЕ:
Иисус Христос утешает плачущих жен

Посмотри, как велика любовь и милосердие Спасителя к людям; забывая Свои страдания, Он утешает плачущих над ним Иерусалимских женщин. Восплачь и ты, вспоминая о страданиях Христовых; моли Его, да сжалятся Он над тобой и над всем грешным миром.

IX СТОЯНИЕ:
Христос падает третий раз

Окончательное истощение сил, а может быть мысль о том, что многие своими прегрешениями, падениями и упорностью удалят себя от участия и спасительных плодов Его страданий, заставила Христа упасть третий раз под бременем креста. Возненавидь твои прегрешения, постанови остерегаться всякого греха, особенно же добровольного и сознательного.

X СТОЯНИЕ:
Христа обнажают

Подумай об убожестве Христа, у Которого отняли даже единственную Его ризу. Будь и ты убог ради Христа. Подумай о тех, которые лишатся сегодня телесной своей одежды, т. е. тех, для которых пробьет сегодня смертный час. Молись за них, да облачит их Господь в ризу радости и веселия праведников. Попроси, чтобы Христос облачил тебя ризою благодати и сохранил ее.

**XI СТОЯНИЕ:
Христа распинают**

Добровольно принял на Себя Господь это ужасное страдание, оставаясь послушным воле Отца даже до смерти и смерти крестной. И ты не избегай тех крестов, которые посылает тебе Бог; Христос терпел ради тебя более; Он же твоя сила и утешение в страданиях. Благодарим Христа за эти неизреченные Его страдания.

**XII СТОЯНИЕ:
Христос умирает на кресте**

Христос умирает на кресте за грехи твои и грехи всего мира. Он молил Отца своего о милосердии для Своих палачей. Молись, чтобы Он не оставил и тебя в час твоей смерти, уповай на Его милосердие и бесконечную цену спасительной жертвы Его.

**XIII СТОЯНИЕ:
Иисус, снятый с креста, передается в руки Богородицы**

Моли Бога, чтоб Он не оставил тебя после твоей смерти, и чтобы молитвами Св. Церкви и предстательством Богородицы привел тебя к Себе.

**XIV СТОЯНИЕ:
Погребение Христа**

Христос погребается, дабы со славою в третий день восстать из мертвых. Постанови спогребстись Христу и начать новую жизнь во Христе, дабы удостоиться потом славной жизни воскресения и лицезрения Бога.

Заключительная молитва

Предвечный Отче, приносим Тебе Кровь, смерть и страдания Сына Твоего Единородного, Господа нашего Иисуса Христа,

скорби сердца Пречистой Его Матери, Приснодевы Марии, умоляя Тебя о мире и преуспейнии Матери нашей св. Церкви, об оставлении грехов наших, об обращении всех грешников на праведный путь и об упокоении отошедших от сей жизни с верою, покаянием и упованием. Милостиво воззри на нас и скоро услыши нас. Аминь.



Молитва Честному и Животворящему Кресту Господню

Господи Иисусе Христе, Сыне Бога живого, Создатель неба и земли и Искупитель вселенной, распятый за нас грешных на древе крестном. В смирении преклоняю ныне колени мои пред Тобою, вознесенным между землею и небом, и молю Тебя: подай мне, благой Иисусе, всю благодать Твою, которую Ты благоволил излить с креста на весь род человеческий. Предивная и неизмеримая глубина милосердия Твоего, когда молился Ты за распинающих Тебя; подай и мне, Боже, благодать сию и научи меня любить врагов моих и молиться за них, дабы тем заслужить пред Тобою прощение грехов своих. Человеколюбче, Господи, отверзший рай кающемуся разбойнику, воззри на меня грешного, пробуди раскаяние и открой мне двери Твоего милосердия. Дух Твой пречистый со креста в руки Бога Отца отдавший, и мой дух приими в час кончины моей. Снятый с креста и во гроб положенный, не презри меня, Спаситель, и обитель Твою сотвори в грешном сердце моем, умерщви в нем все грешные пожелания, да живет Тобою и для Тебя. По смерти же, допусти узреть славу Твою и сподоби меня славить Тебя, с Отцем и Святым Твоим Духом во веки веков. Аминь.

О пречистый и животворящий Крест Господень, освященный Кровью Христа-Бога, освободивший нас Его смертью от смерти вечной, ты знамя победы нашей над врагами нашими видимыми и невидимыми, тебя узрим на небе в день страшного и праведного грядущего суда Господня; поклоняюсь тебе и славлю тебя и смиренно молю Христа праведного, на тебе распятого, да сохранит меня от всякого зла и на суде Своем да будет милостив убогой душе моей. Аминь.

РОЗАРИЙ ПРЕСВЯТОЙ БОГОРОДИЦЫ (ЧЁТКИ)

Розарий в честь Пресвятой Девы Марии это устная молитва, сопровождаемая размышлением о 15 тайнах из жизни Иисуса Христа и Богородицы. Весь Розарий состоит из 15 «Отче наш» и 150 «Радуйся, Мария»; таким образом на каждую тайну приходится 1 «Отче наш» и 10 «Радуйся, Мария». Для удобства весь розарий разделяется на три части, по 5 тайн в каждой; одна такая часть называется «венчиком».

Тайны как предмет размышления распределяются следующим образом:

Часть I, радостная: 1. Благовещение Божией Матери; 2. Посещение Ею св. Елисаветы; 3. Рождение Иисуса Христа; 4. Сретение Иисуса Христа, т. е. представление Его в Иерусалимский храм; 5. Обретение 12-тилетнего Отрока Иисуса во храме.

Часть II, скорбная: 1. Молитва Иисуса Христа в саду Гефсиманском; 2. Бичевание Иисуса Христа; 3. Увенчание тернием; 4. Крестный путь Спасителя; 5. Распятие Иисуса Христа.

Часть III, славная: 1. Воскресение Господне; 2. Вознесение на небо; 3. Ниспослание Св. Духа на апостолов; 4. Взятие Богородицы на Небо после Ее успения; 5. Увенчание Девы Марии небесной славой.

Для розария употребляются нарочно к тому приспособленные чётки или лестовка, именуемая также «розарием», если она состоит из 15-ти десятков, или «венчиком», если состоит только из 5-ти десятков меньших бусин. Кроме того, имеется крестик и три меньших бусин при нем.

Розарий начинается осенением себя крестным знаменем, чтением краткого «Верую»; потом на 3-х бусинах читается 3 раза «Радуйся, Мария» с просьбою об умножении в нас веры, надежды и любви. Затем на больших бусинах читается «Отче наш» и на меньших 10 раз «Радуйся, Мария», размышляя при том об очередной тайне. Каждый десяток заключается словом: «Слава Отцу и Сыну и Святому Духу, как было изначала, и ныне, и присно, и во веки веков. Аминь». Можно также при-

бавлять воззвание: «Мария, в зачатии непорочная, моли Бога о нас к Тебе прибегающих». По окончании полного Розария, или одной его части, обыкновенно читается Литания Пресв. Богородице, с антифоном: «Под Твою защиту» (см. стр. 66). Вместо молитвы, приведенной там же, после Розария читаются следующие молитвы:

Стих: Моли, о нас, Святая Богородица.

Отв.: Да удостоимся исполнения Христовых обещаний.

Помолимся: Боже, Чей Единородный Сын жизнью, смертью и воскресением Своим заслужил нам награду вечного спасения, даруй нам, молим Тебя, да, размышляя об этих тайнах в святом розарии пресвятой Девы Марии, последуем преподанным в нем примерам и удостоимся исполнения данных нам обещаний. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

Молитва св. Иосифу о Церкви

Мы прибегаем к тебе, блаженный Иосиф, в наших скорбях и, воззвав к помощи Пресвятой твоей Невесты, уповаем также и на твое покровительство.

Ради любви, соединившей Тебя с Пречистой Девой Богородицей, ради Твоей отеческой любви к Младенцу Иисусу умоляем тебя, воззри милостиво на наследие, которое Иисус Христос приобрел ценой своей крови, и помоги нам, могущественный Покровитель, в нуждах наших.

Защити, мудрый Хранитель Святого Семейства, избранный род Христа; предохрани нас, любящий отец, от всяких опасностей, заблуждений и падений в борьбе, которую мы ведем против темных сил. И подобно тому, как ты некогда спас Младенца Иисуса от смертельной опасности, так и теперь охраняй св. Церковь от козней вражеских и от всяких бедствий. Прости над каждым из нас твой верный покров, чтобы мы по твоему примеру и с твоей помощью могли вести благочестивую жизнь, закончить ее мирно и достигнуть вечного блаженства на небесах. Аминь.

РАЗНЫЕ МОЛИТВЫ

МОЛИТВА ОБ ОБРАЩЕНИИ ОТТОРГНУТЫХ ОТ ЦЕРКВИ

Спаси нас, Господи Боже наш, и собери нас от народов славить святое имя Твое, хвалиться Твоею славою. Славьте Господа, ибо Он благ, ибо вовек милость Его (Пс. CV, 47. 1).

Слава Отцу... Как было...

Помолимся. Боже, исправляющий человеческие заблуждения, собирающий рассеянных и охраняющий собранных, молим Тебя, излей на христианский народ благодать единения, да оставив расколы, в единении с истинным пастырем Церкви Твоей достойно служит Тебе. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

О пренепорочная Дева Мария, мы, рабы Твои и чада Вселенской Церкви, в уповании на Твое могущественное предстательство, смиренно молим Тебя, благоволи умолить Святого Духа; ради славы и чести Его предвечного от Отца и Сына похождения, да подаст Он изобилие даров Своих всем братьям нашим, которые чуждаются церковного единства, дабы просвещаемые Его животворящею благодатью, они вернулись в лоно Вселенской Церкви и признали безошибочное руководство верховного пастыря и учителя ее, римского первосвященника, и так искренне соединившись с нами неразрывными узами единой любви, единой веры и пребывая в совершении добрых дел, непрестанно воздавали славу Пресвятой Троице и честь Тебе, о Богородица Дева благодатная, ныне и во веки.

Боже, доверши единения умов в истине и единения сердец в любви. Аминь.

МОЛИТВА ЗА ПАПУ

Стих: Помолимся за Папу нашего N.

Отв.: Господь да сохранит его и оживотворит его, и благоден-

ствие да подаст ему на земле, и не предаст его в руки врагов его (Пс. XL, 3).

Стих: Ты еси Петр.

Отв.: И на сем камне создам Церковь Мою.

Помолимся. Боже, всех верных Пастырь и Владыка, воззри милостиво на слугу Твоего N., которого Ты благоволил поставить пастырем Церкви Твоей, подай ему, молим Тебя, словом и делом послужить на пользу тем, над которыми он поставлен, и со стадом себе вверенным достичь жизни вечной. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

МОЛИТВА ЗА ЕПИСКОПА

Боже, о народе Своем пекущийся и любовью им управляющий, архиепископу (или: епископу) нашему N., которому кормила церковного благочиния поручил, подай дух мудрости, да преуспевания овец в добродетели доставят Пастырю вечную отраду. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

МОЛИТВА О ДОБРОЙ СМЕРТИ

Просвети очи мои, да не усну я сном смертным; да не скажет враг мой: «я одолел его». Доколе, Господи, будешь забывать меня в конец, доколе будешь скрывать лице Твое от меня (Пс. XII, 4–5. 2). Слава Отцу... Как было...

Помолимся. Всемогущий и милосердный Боже, подающий человеческому роду и средства спасения, и вечной жизни награду; воззри милостиво на нас слуг Твоих и огради души сотворенные Тобою, да в час отшествия своего, свободные от греховной скверны, сподобятся быть представленными Тебе, своему Создателю, святыми ангелами Твоими. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

О распятый мой Иисусе, милостиво прими молитву мою, которую уже теперь к Тебе воссылаю, предваряя час смерти,

когда покинут меня все мои чувства. О сладчайший Иисусе, когда угасающие и закрывающиеся очи мои не будут в состоянии взирать на Тебя, помяни любящий взор мой, которым ныне смотрю на Тебя, и помилуй меня! Когда засыхающие уста мои уже не смогут целовать Пречистые Твои язвы, вспомни лобызания, которые ныне на них оставляю, и помилуй меня! Когда холодеющие руки мои уже не смогут держать Распятие Твое, вспомни с какою любовью ныне его обнимаю, и помилуй меня! Когда наконец коснеющий язык мой не сможет промолвить ни слова, вспомни, что и тогда, молча, взываю: «Помилуй меня!» Иисус, Мария, Иосиф, Вам передаю сердце и душу мою! Иисус, Мария, Иосиф, будьте при мне в последний час жизни моей! Иисус, Мария, Иосиф, да испущу в Вашем присутствии дух мой!

МОЛИТВА ОБ ИСЦЕЛЕНИИ БОЛЬНЫХ

Услыши, Боже, молитву мою и не скрывайся от моления моего; внемли мне и услышь меня. Я стенаю в горести моей и смущаюсь от голоса врага, от притеснения нечестивого (Пс. LIV, 2–4). Слава Отцу... Как было...

Помолимся. Всемогущий вечный Боже, верующих вечное спасение, услыши молитву нашу о рабах Твоих болящих, на которых призываем помощь милосердия Твоего, дабы они, получив обратно здравие, возблагодарили Тебя во храме святом Твоем. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

МОЛИТВА ОБ ОТЕЧЕСТВЕ

Боже, чудесным Своим советом Ты устроил вселенную. Приими милостиво молитвы, которые мы возносим Тебе об Отечестве нашем, чтобы мудростью правителей и честностью граждан в нем утвердились согласие, справедливость, мир и постоянное процветание. Через Христа, Господа нашего. Аминь.

—

ЦЕРКОВНЫЕ ТАИНСТВА

ТАИНСТВО ПОКАЯНИЯ

Сущность покаяния со стороны грешника состоит: 1) в сокрушении сердца, т. е. в истинном внутреннем раскаянии; 2) в устной исповеди перед священником, и 3) в удовлетворении по мере возможности оскорбленной правде Божией.

Сокрушение сердца есть скорбь о своих грехах. Она должна быть искренна и происходить от действия Святого Духа, без помощи Коего невозможно иметь истинное раскаяние. Поэтому мы должны молиться Господу, дабы Он дал нам сию помощь. Во-вторых, сокрушение сердца должно исходить из побуждений, внушаемых нам верою. Не имеет истинного спасительного раскаяния тот, кто гнушается грехом единственно потому, что он причинил ему какой-нибудь убыток, напр., наказание, болезнь, утрату имущества, потерю доброго имени. Раскаяние должно истекать из той мысли, что грех оскорбляет величие и святость Божию: хотя можно также побуждать себя к раскаянию размышлениями об аде и вечных мучениях в нем, которые мы заслужили нашею преступною жизнью. Но сокрушение сердца тем лучше и приятнее Богу, чем превосходнее побуждение, родившее оное в нашем сердце, напр., мысль о величии и святости Бога и Творца нашего, Которому за все Его благодеяния мы воздали грехом и неблагодарностью, затем чувство любви ко Христу Спасителю и сострадания к мучениям, которые Он перенес за нас, дабы избавить нас от греха и его пагубных последствий. В-третьих, сокрушение должно быть всеобщим, т. е. относиться ко всем грехам нашим без исключения. Нельзя примириться с Богом, оставляя в душе привязанность хотя бы к одному смертоносному греху. Наконец, истинное сокрушение, необходимое для того, чтобы получить прощение, должно быть сопровождаемо твердою решимостью никогда в будущем не согрешать тяжко и готовностью избегать всех соблазнов и обстоятельств, подающих ближайший повод ко греху. Соответственное вознаграждение ближнему за все причиненные ему нами убытки, или по крайней мере готовность воз-

наградить ему и помириться с ним, составляет также одно из условий истинного сокрушения сердца.

Исповедь следует совершить перед священником, уполномоченным Церковью давать разрешение от грехов. Нужно сознаться во всех своих грехах, по крайней мере смертоносных, т. е. совершенных добровольно с полным пониманием греховности поступка и запрещенных законом Божиим или церковным под страхом вечного осуждения. Полезно однако, хотя и не строго обязательно, исповедывать и все малейшие прегрешения, даже не совсем сознательные и добровольные. При перечислении смертоносных грехов следует обращать внимание на их количество и равным образом на те обстоятельства, которыми изменяется степень греховности; напр., кража священных предметов более тяжкий грех, чем обыкновенная кража; обида, причиненная родителям, более тяжкий грех, чем обида, причиненная другим лицам. О таких обстоятельствах следует упомянуть на исповеди. Исповедь должна быть сопровождаема смирением, чувством греховности и осуждения самого себя.

Удовлетворение правосудию Божию заключается, кроме внутреннего сердечного раскаяния, в исполнении положенной духовником эпитимии (обыкновенно молитва, пост или милостыня), в перенесении всех допускаемых Богом страданий, болезней, гонений и в добровольных добрых делах, предпринимаемых с целью умилостивить прогневанного нашими преступлениями Бога. Эпитимию, положенную духовником, следует исполнить в точности, по его указаниям. Церковь советует также прибегать к индульгенциям, т. е. отпущам. Индульгенции-отпущы это частичное или полное снятие Церковью, положенной по церковным правилам, эпитимии за грехи. Оно производится церковною властью в силу заслуг Спасителя нашего, Его Пречистой Матери и всех Святых. Такие индульгенции приурочены ко многим молитвам и другим богоугодным делам и достигаются только при условии внутреннего раскаяния в грехах, исповеди и причащения св. Тайн. В большинстве случаев для получения возможности воспользоваться данной индульгенцией, предписывается помолиться о нуждах Церкви и ее верховного пастыря — Папы. Если индульгенция полная, то это значит,

что снимается Церковью вся эпитимия и отпускается всё временное наказание; если же индульгенция частичная, напр, 100 дней, это значит, что снимается 100 дней прежней церковной эпитимии, и т. д. Хотя весьма полезно прибегать к индульгенциям, творя те молитвы и добрые дела, к которым они приурочены, однако нельзя полагаться единственно на них, ибо может случиться, что по недостаточному исполнению положенных условий, напр., по недостатку нашего внутреннего раскаяния, мы не достигнем во всей полноте отпускаемой Церковью индульгенции. Посему следует стараться и другими способами умиловить Бога и исправить жизнь. Многие индульгенции могут быть преподнесены Богу с целью облегчить страдания душ верующих усопших, не достигших еще вечного блаженства.

Приготовление к Таинству Покаяния

Призови помощь Божию, чтобы подготовиться к исповеди должным образом, читая, напр., молитву Св. Василия Великого:

Владыко Господи, Иисусе Христе, Боже наш, Источник жизни и бессмертия, всей твари видимой и невидимой Создатель, безначального Отца соприисносущный Сын, Сам ныне, ради премногой Твоей благодати, прими покаяние меня грешного, преклони ухо Твое ко мне и услыши меня; согрешил я, Господи, и от множества грехов моих не достоин воззреть на высоту славы Твоей; прогневил я благодать Твою, заповеди Твои преступил и не послушал Твоих повелений, но Ты, Господи, Благоу, Долготерпеливый и Многомилостивый, не предал меня на погибель по беззакониям моим, но ожидал обращения моего; Ты сказал, Человеколюбче, через Твоего пророка: не хочу смерти грешника, но чтобы он обратился и был жив. Не хочешь, Владыко, создание, дело рук Твоих погубить, но зовешь ко спасению. Посему, уповая на бесконечную Твою благодать, прихожу к Тебе, Спаситель мой, прими меня как плачущую блудницу, как благоразумного разбойника, как покаявшегося мытаря и возьми мое тяжкое бремя греховное, Ты, взявший грехи всего

міра, немощи его исцеляющий, трудящихся и обремененных к себе призывающий и дарующий приходящим к Тебе обетованное успокоение. Подай и мне, Благий, слезы раскаяния, просвещение ума и сердца, чтобы я познал беззакония мои и принес Тебе покаяние мое. Ты же, Господи, прости и помилуй меня, по великому милосердию Твоему, чтобы там, где велик грех, преизобиловала благодать Твоя, и да восхваляю и прославляю Тебя во все дни мои со Отцем и Святым Духом. Аминь.

Вечный источник света, Дух Святой, рассей темноту души моей, да познаю грехи мои, подай мне чувство искреннего раскаяния, чувство ненависти к греху и наполни меня твердым желанием поступать по воле и заповедям Божиим до последнего дня моей жизни. Аминь.

Пресвятая Богородица, смиренно к тебе прибегаю; посети болящую душу мою и умоли Сына Твоего, всеблагая, да подаст мне оставление всех грехов моих.

Приступи к испытанию своей совести, рассмотри все свои дела, слова и помышления по отношению к Богу и Церкви, к ближнему и к самому себе.

Испытание совести

Как совершил ты последнюю свою исповедь? Была ли она точна, смиренна, искренна, с внутренним раскаянием? Не утаил ли ты от духовника какого либо греха из стыда или по боязни? Не причащался ли в таком состоянии Свв. Тайн? Исполнил ли положенную духовником эпитимию и послушался ли его советов и указаний?

Против Бога и Церкви. *Не отвергал ли ты учения Церкви, не сомневался ли в истинах христианской веры, не говорил ли чего-нибудь против них? Не участвовал ли в обрядах чужой веры, исходя из ложного мнения, что все веры перед Богом одинаково хороши? Не принимал ли участия в запрещенных Церковью об-*

ществах и кружках, напр., спиритических? Не читал ли книг против христианской веры, и других запрещенных Церковью? Не оставлял ли по ленности ежедневных молитв? По воскресениям и праздникам участвовал ли в церковном богослужении? Не оставлял ли Божественной Литургии без уважительных причин? Как держал себя в храме? Не исполнял ли по праздникам тяжелой работы? Не хулил ли Бога, Святых, Св. Церковь и ее обряды? Не роптал ли на волю Божию, не сомневался ли когда-либо в благости и милосердии Божиих? Не употреблял ли имени Божиего, или имени Христа, Богородицы и Святых напрасно, шутя, или в ненужной присяге? Если ты обещал что-нибудь Богу, то исполнил ли свое обещание? Не положил ли своего упования в чём ином, кроме Бога, не прибегал ли к гаданиям, чародейству и другим подобным безумным деяниям, чтобы излечиться от болезни или узнать что-либо скрытое от тебя?

Против ближнего. *Если живы твои родители, как ты относился к ним? Любил ли их, повиновался ли им, почитал ли их? Не причинил ли им какой-нибудь скорби, огорчения? Не проклинал ли их, не желал ли им чего злого? Если ты уже взрослый, слушался ли советов своих родителей в важных случаях, не отказывал ли им в помощи, если они в ней нуждались? Не стыдился ли их? Как обращался ты с братьями и сестрами своими, не дрался ли с ними, не причинял ли им обиды? Как относился к своим наставникам, учителям, начальникам? Исполнял ли их законные требования? И, напротив того, не позволил ли ты кому-либо убедить тебя совершить что-нибудь недоброе, забыв, что Бога нужно слушать более чем человека? — Если ты в браке, каково твое отношение к супруге или супругу? Был ли ты верен супружеской любви? Исполнял ли ты супружеские обязанности? Не осквернял ли чем-нибудь супружеского сожития? Как управлял ты домом своим, старался ли, чтобы дети твои, прислуга и подчиненные жили нравственно и исполняли свои религиозные обязанности? Если ты чиновник, начальник и т. п., руководился ли ты в исполнении своих обязанностей не только буквою закона, но и совестью? Не желал ли ты кому-нибудь зла, не завидовал ли добру? Не причинил ли кому-нибудь обиды словом*

или делом? Не крал ли, не обманывал ли кого-нибудь в делах, в торговле? Исполнял ли взятые на себя обязательства, вознаграждал ли по совести рабочих и прислугу? Не дал ли ложного показания на суде против ближнего, не оклеветал ли кого-нибудь, не разглашал ли без нужды чужих грехов и недостатков, не завелась ли у тебя привычка лгать или смеяться над ближним? Не гневался ли на ближних? Не злословил ли на них? Не осуждал ли в сердце ближнего, не превозносился ли над ним, не подозревал ли кого-нибудь в злом поступке? Помогал ли ближним в их нужде, если мог сделать это? Не ввел ли кого-нибудь в искушение, не научил ли кого-нибудь какому-либо греху? Не забывал ли вразумлять заблуждающихся, если это относилось к твоим обязанностям?

Против самого себя. Не вредил ли своему здоровью пьянством, чревоугодием, развратом? Не вел ли блудной жизни, и если так, то не случались ли с тобою грехи прелюбодеяния, кровосмешения с родственниками, а также и противоестественные грехи? Не читал ли безнравственных романов, не смотрел ли на бесстыдные картины? Избегал ли дурного общества? Не вел ли с кем-нибудь бесстыдных разговоров, шуток? Был ли достаточно стыдлив по отношению к самому себе? Как боролся со своими страстями и нечистыми помыслами? Не давал ли мысленно на них своего согласия? Старался ли ты преодолеть греховные свои желания, соблюдал ли установленные Церковью посты? и т. д.

Хорошо остановиться еще поискать главную причину своих грехов и ошибок и указать ее на исповеди, дабы священник с тем большей пользой для души дал соответствующий совет. По таком испытании совести, возбуди искреннее сердечное сокрушение о соделанных тобою грехах. Поставь себя перед лицом Божиим и спроси себя: кто ты, и кто Бог? Каким образом ты решился столько раз оскорбить Всевышнего Бога, сущую Святость и Любовь? Что тебе делать в будущем, как избежать греха, как умилоствовать Бога? С чувством глубокого отращения от греха и искреннего осуждения самого себя, читай следующую молитву:

О сих и всех других моих прегрешениях я сокрушаюсь, Владыко и Боже мой; искренне скорблю, что оскорбил ими Тебя, милостивого и благого Спасителя моего; ненавижу все прегрешения мои, до сего часа соделанные, и смиренно молю Тебя, ослаби, остави и прости мне всё, волею или неволею против заповедей и священной воли Твоей мною соделанное. Обещаю Тебе, Господи, и твердо решаюсь избегать всякого добровольного греха и всего того, что к нему приводит; надеюсь на милосердие Твое и благодатную Твою помощь, утверждающую меня во всяком добре, которую, и твердо уповаю, что Ты подашь мне, молитвами Пречистой Твоей Матери и всех Святых Твоих. Аминь.

Встану, как блудный сын и пойду к Отцу моему, и скажу Ему в святой исповеди: «Отче! я согрешил против неба и пред Тобою, и уже не достоин называться сыном Твоим; прими меня в число наемников Твоих».

Подойдя уже к исповедальне и став на колени, перекрестись и проси благословения священника, говоря: Благослови, отче. Приняв благословение, начни исповедь сими словами: «Исповедуюсь Богу Всемогущему, Блаженной Приснодеве Марии, блаженному Михаилу Архангелу, блаженному Иоанну Крестителю, Святым Апостолам Петру и Павлу, всем Святым и тебе, отче, ибо согрешил я много, помышлением, словом и делом: моя вина, моя вина, моя величайшая вина!» (Если есть много народа, можно это исповедание прочесть ранее, чем приступишь к исповедальне, чтобы не отнимать у священника времени.)

Затем скажи, когда ты исповедывался в последний раз, получил ли разрешение от грехов, не утаил ли или не забыл ли чего-нибудь на последней исповеди, исполнил ли определенную духовником эпитимию. Потом скажи все свои грехи, соделанные от последней исповеди, какие ты припомнил себе при испытании совести, их число, обстоятельства, свои греховные наклонности, господствующую в тебе страсть, словом всё то, что необходимо, дабы духовнику стала ясна и прозрачна вся твоя душа

и дабы он мог дать тебе самые лучшие наставления на будущее. Кончив исповедь, добавь: «О сих и всех грехах моих, которые я может быть забыл, сокрушаюсь всем сердцем моим, твердо решаю больше не грешить, и тебя, отче, прошу дать мне наставление и спасительную эпитимию». Выслушай с вниманием наставления духовника, прими его советы; во время же, когда он станет читать над тобою разрешительную молитву, ты, низко наклонив голову и ударяя себя в грудь, повторяй с чувством: «Господи Иисусе Христе, помилуй мя грешного».

Отойди от исповедальни, когда услышишь данный духовником знак. После исповеди можешь читать следующие молитвы:

Благодарю Тебя, Спаситель, Боже мой, что Ты не отринул меня грешного, но умилился надо мной и освободил меня от уз диавольских, исхитил душу мою из погибели, очистил ее от проказы греховной. Помогни мне, Боже, да никогда более не преступлю повелений Твоих; утверди меня в служении Тебе во славу пречестного и преславного имени Твоего. Аминь.

Что воздам Тебе, Господи, за великую милость Твою? Чем отблагодарю за любовь Твою? Ничего собственного, кроме греха, не имею; но Ты, Многомилостивый Человеколюбец, снизойди к моему ничтожеству, прими мое сердечное исповедание и благодарение и не допусти мне более удалиться от Тебя.

О Боже мой, всем сердцем моим люблю Тебя, не только потому, что Ты обещал любящим Тебя вечную награду, но и ради Тебя Самого, Иисусе Сладчайший, ради любви Твоей и милосердия Твоего ко мне, ради страданий Твоих и искупительной Твоей смерти. Как Ты возлюбил меня, так и я люблю Тебя, ибо Ты един — Царь мой и Бог мой. Аминь.

Желающие могут после исповеди прочитать также покаянные псалмы: VI, XXXI, XXXVII, L, CI, CXXIX и CXLII. (Нумерация псалмов приведена по Септуагинте и Вульгате.)



СВЯТОЕ ПРИЧАЩЕНИЕ

Причащаться Св. Тайнам Тела и Крови Господней следует во время литургии, после Причастия священника. Св. Церковь приглашает своих чад причащаться по возможности чаще, да же ежедневно, если духовник не найдет к тому препятствий. Если невозможно приступить к Св. Причащению во время литургии, то оно в римском обряде по уважительным причинам дается и вне литургии. Следует приступить к Причастию с чистою от смертоносных грехов совестью и с тщательно приготовленным сердцем к принятию столь высокого Гостя. Готовясь к Св. Причастию, можно пользоваться следующими молитвами:

Последование ко Св. Причащению

Молитва св. Иоанна Златоуста

Верую, Господи, и исповедую, что Ты воистину Христос, Сын Бога Живаго, пришедший в мир спасти грешных, из которых я первый. Еще верую, что это — Пречистое Тело Твое и Честная Кровь Твоя. Молюсь Тебе, помилуй меня и прости мне прегрешения мои вольные и невольные, содеянные мною словом или делом, сознательно и бессознательно, и сподоби меня неосужденно причаститься Пречистых Твоих Тайн во оставление грехов и в жизнь вечную.

Вечери Твоей тайной сегодня, Сыне Божий, причастника меня прими, ибо врагам Твоим не поведаю Тайну Твою, ни лобзания Тебе дам, как Иуда, но как разбойник на кресте исповедаю Тебя: «Помяни меня, Господи, во Царствии Твоем».

Да не в суд и в осуждение будет мне причащение Пречистых, Страшных и Животворящих Тайн Твоих, Господи, но в исцеление души и тела. Аминь.

Боже, Боже, Слово Святое, всего меня освети, ныне приходящего к Божественным Твоим Тайнам, святыми молитвами Матери Твоей. Аминь.

Молитва св. Василия Великого

Знаю, Господи, что недостойно причащающийся Пречистого Твоего Тела и Честной Твоей Крови, суд себе ест и пьет, не рассуждая о Теле и Крови Христа и Бога своего; но, уповая на щедроты Твои, дерзаю прийти к Тебе, сказавшему: «Ядущий Мою Плоть и пьющий Мою Кровь во Мне пребывает и Я в нем». Смилуйся надо мной, Господи, и не осуди меня грешного, но сотвори мне по твоей милости, и да будут мне эти Святые Тайны в исцеление и очищение, просвещение души и тела, в изгнание всякого помысла и дела лукавого, против искушений дьявола; в упование и любовь к Тебе, во исправление жизни, в укрепление добродетелей, во исполнение заповедей, во общение Св. Духа, в напутствие в жизнь вечную и благоприятный ответ на Страшном Суде Твоем. Аминь.

Молитва св. Амвросия Медиоланского

Милостивый Господи Иисусе Христе, я, грешный, ничего не ожидаю от своих собственных заслуг, но уповаю на Твое милосердие и благодать. Однако я боюсь и трепещу, приступая к Твоей сладчайшей трапезе, ибо запятнал сердце и тело многими преступлениями и не охранял бдительно свой ум и язык. Итак, о милостивый Боже, о безмерное Величие, я, жалкий, объятый страхом, к Тебе, Источнику милосердия, прибегаю, спешу к Тебе, жаждущий исцеления, ищу прибежища под Твоим покровом и, страшась Судьи, воздыхаю о Спасителе. Тебе, Господи, показываю мои раны, Тебе открываю то, чего стыжусь. Знаю, как велики и многочисленны грехи мои и страшусь из-за них, но уповаю на Твое безмерное милосердие. Возри на меня Твоим милосердным взором, Господи Иисусе Христе, вечный Царь, Бог и человек, распятый ради человека. Внемли мне, уповающему на Тебя; смилуйся надо мною, жалким грешником. Ты, неиссякаемый Источник милосердия. Слава Тебе, Жертва спасения, принесенная на кресте за меня и за весь род человеческий. Слава Тебе, благородная и драгоценная Кровь, истекающая из ран распятого Господа моего Иисуса Христа и омыва-

ющая грехи всего мира. Вспомни, Господи, о Твоем творении, которое Ты искупил Твоей Кровью. Раскаиваюсь в моих грехах и жажду исправить содеянное мною. Отними от меня, всемилостивый Отче, все мои беззакония и грехи, чтобы очищенным сердцем и телом я удостоился вкусить Святое Святых, и **даруй**, чтобы святое причащение Тела и Крови Твоей, которое я, недостойный, готовлюсь принять, стало бы грехов моих отпущением, беззаконий совершенным очищением; да рассеет оно мои дурные помыслы и да возродит добрые чувства, да станет оно для меня действенным средством, чтобы творить дела Тебе угодные, и сильнейшей защитой моей души и тела от козней моих врагов. Аминь.

Молитва св. Фомы Аквинского

Всемогущий, вечный Боже, вот я приближаюсь к Святым Тайнам Твоего Единородного Сына, Господа нашего Иисуса Христа, как немощный к врачу жизни, нечистый к источнику милосердия, слепой к сиянию вечного света, как бедный и нищий к Господу неба и земли. Умоляю, по безмерной Твоей щедрости исцели мою немощь, омой мою нечистоту, просвети меня, слепого, обогати меня, нищего, одень меня, нагого, чтобы я принял хлеб Ангелов, Царя царей, Владыку владык с таким благоговением и смирением, с таким раскаянием и почитанием, с такой чистотой и верой, с таким расположением и намерением, какие необходимы для спасения моей души.

Дай мне, прошу Тебя, принять не только таинство Тела и Крови Господа, но и сущность и силу Таинства. О кротчайший Боже, **даруй** мне так принять Тело Единородного Твоего Сына, Господа нашего Иисуса Христа, которое Он принял от Девы Марии, чтобы я удостоился поистине быть в Его мистическом Теле и принадлежать к членам Его Церкви.

О вселюбящий Отче! **Даруй** мне вечно созерцать на небе лицо Твоего возлюбленного Сына, Которого я теперь готовлюсь принять сокровенным в Святых Тайнах, Бога, Живущего и Царствующего с Тобою в единении со Святым Духом во веки веков. Аминь.

Благодарственные молитвы по Св. Причащению

Молитва св. Василия Великого

Благодарю Тебя, Владыка, Христе Боже, что Ты сподобил меня грешного и недостойного раба Твоего причаститься Пречистых и Животворящих Тайн Твоих, Святейшего Тела и Крови Твоей. Молю Тебя, благой и человеколюбивый Боже, сохрани меня под сенью благодати Твоей и **даруй** мне с чистой совестью, со страхом и любовью до последнего часа моей жизни достойно причащаться Святых Тайн во исцеление души и тела, в просвещение очей сердца моего, в мир душевных сил моих, в веру непостыдную, в любовь нелицемерную, надежду твердую, во оставление грехов и жизнь вечную.

Молитва св. Фомы Аквинского

Благодарю Тебя, святой Господи, Отче всемогущий, вечный Боже, Который меня грешного, недостойного слугу Твоего, не имеющего никаких заслуг, единственно по милосердию Твоему удостоил насытиться драгоценным Телом и Кровью Сына Твоего, Господа нашего Иисуса Христа; молю Тебя, да не будет мне это святое причащение в осуждение, но да станет мне оно спасительным ходатайством прощения. Да будет оно мне броней веры и щитом доброй воли. Да избавит оно меня от пороков, да угасит вожделение и страсти, и умножит любовь и терпение, смирение и послушание и все остальные добродетели. Да будет оно мне действенной защитой от козней всех врагов, как видимых, так и невидимых. Да умиротворит совершенно волнение моей плоти и ума, да соединит меня крепко с Тобой, единым и истинным Богом и да будет счастливым завершением моей жизни. Умоляю Тебя, приведи меня недостойного от этой сладчайшей трапезы туда, где Ты пребываешь с Твоим Сыном и Святым Духом, Ты — истинный свет святых, трапеза изобилия, вечная радость, неизреченная сладость и совершенное блаженство. Ради Христа, Господа нашего. Аминь.

Ритмы св. Фомы Аквинского (Adoro te)

Боже сокровенный, славлю я Тебя,
Ведь под видом хлеба Ты сокрыл Себя.
Я Тебе всё сердце подчиняю здесь,
Ибо в созерцании растворяюсь весь.

Чувствам недоступен, для очей незрим,
Но Твой голос слышу существом моим,
Верую всему, что молвил Божий Сын.
Нет верней, чем это слово истины.

На кресте сокрыто было Божество,
Здесь сокрыто также человечество.
Оба почитаю и прошу с мольбой.
Как просил разбойник, каясь пред Тобой.

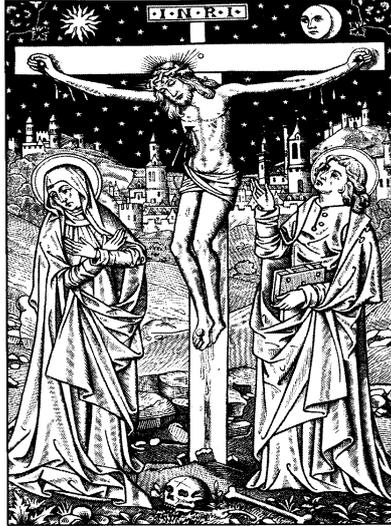
Как Фома, я раны не исследую,
Но Тебя, Господь мой, исповедую.
Дай мне в этой вере до конца пребыть,
Дай надежду, Боже, дай Тебя любить.

Память смерти крестной незабвенная,
Ныне Евхаристия священная —
С неба данный людям животворный Хлеб,
Кто Тебя вкушает, будет жить вовек.

О неизреченный Дар спасения,
Дивная надежда воскресения.
Пусть мой бедный разум лишь Тобой живёт
И Тебя с отрадой вечно познаёт.

Иисус любимый, Пеликан благой,
Ты меня очистил Кровью Пресвятой.
Этой Крови капля может мир омыть
От греха и кары, от духовной тьмы.

Иисус, явись мне, я Тебя молю,
Так да будет, ибо жаждой я томлюсь:
Дай мне сокровенный лик увидеть Твой,
Дай в блаженстве славы пребывать с Тобой. Аминь.



Молитва перед Распятием (En ego)

Вот я, о добрый сладчайший Иисусе, упадаю на колени перед лицом Твоим и с наивысшим жаром души, молю Тебя и умоляю, дабы Ты благоволил запечатлеть в сердце моем горячее чувство веры, надежды, любви и истинного покаяния за грехи, а также твердую волю исправиться: в то время, как я с великим смущением и скорбью души внимательно размышляю о пяти Твоих язвах, созерцая очами своими то, что поведал о Тебе, о добрый Иисусе, пророк Давид, влагая в уста Твои: «Пронзили руки мои и ноги мои и перечислили все кости мои» (Пс. XXI, 17 – 18).

*(К этой молитве приурочен полный отпуст, при условии исповеди, причащения, молитвы за нужды Церкви и св. Отца.
Блаж. Пий IX, 31 июля 1858 г.)*

Молитва св. Игнатия (Anima Christi)

(Согласно последним данным, автором этой излюбленной молитвы св. Игнатия Лойолы является блаженный Бернардин де Фелтре, францисканец, живший во второй половине XV века.)

Душа Христова, освяти меня;
Тело Христово, спаси меня;
Кровь Христова, напои меня;
Вода ребра Христова, омой меня;
Страсти Христовы, укрепите меня;
О Благий Иисусе, услыши меня;
В язвах Твоих сокрой меня;
Не допусти мне удалиться от Тебя;
От врага лукавого защити меня;
В час смерти моей призови меня
И повели мне прийти к Тебе,
Да со святыми Твоими восхваляю Тебя
Во веки веков. Аминь.

(300 дней отпуста за каждый раз; 7 лет и 7 сорокадневий после причащения, полный же отпуст один раз в месяц, при соблюдении обычных условий, для тех, кто ежедневно читает эту молитву. Блаж. Пий IX, 9 янв. 1854 г.)

Принесение в жертву самого себя (св. Игнатия Лойолы)

Возьми, Господи, всю свободу мою; прими память, разум и всю волю мою. Всё, что у меня есть, всё, чем пользуюсь я, Ты мне даровал и посему всё отдаю Тебе и представляю в распоряжение Твоей святой воли; даруй мне только любовь к Тебе и благодать Твою, и стану богат и ничего другого не пожелаю.





*Молитва о испрошении всех
необходимых для спасения добродетелей
(Папы Климента XI)*

Верую, Господи, но Ты утверди веру мою. Уповаю, Господи, но Ты укрепи надежду мою. Люблю Тебя, Господи, но Ты очисти любовь мою и воспламени ее. Сокрушаюсь, Господи, но Ты, сделай, да премножу покаяние мое. Поклоняюсь Тебе, яко первой Причине, въздыхаю по Тебе, как по последней Цели моей, прославляю Тебя, как вечного моего Благодетеля, призываю Тебя, как скорого Защитника. Ты же направь меня мудростью Твоею, удержи справедливостью, утешь благостью, защити могуществом. Предаю Тебе, Боже мой, помышления мои, да исходят они от Тебя; слова мои, да будут о Тебе; дела мои, да будут ради Тебя и согласны с законом Твоим. Хочу, чего Ты хочешь, хочу, потому что Ты этого хочешь, желаю, как Ты хочешь, желаю столько, сколько Ты хочешь. Молю Тебя Господи, освети ум мой, закали волю, очисти тело мое, освяти мою душу. Да не превознесусь гордостью, да не обольщусь лестью, да не прельщусь миром и да не уловлюсь диаволом. Научи меня сокрушаться о грехах и каяться в них. Да буду оплакивать прошедшие неправды мои и побеждать будущие искушения; да исправлю порочные пожелания, и да возродятся мои добродетели. Исполни меня, Боже, любовью к Тебе, ненавистью к себе, рвением к благу ближнего, пренебрежением к миру. Помня, о Иисусе, заповеди Твои и жизнь Твою, да возлюблю врагов, буду переносить обиды, да совершу добро преследующим меня и да молюсь за злословящих на меня. Соделай меня, Боже, в намерениях благоразумным, в опасности мужественным, в несчастье терпеливым. Соделай меня в молитве ревностным, в пище воздержанным, в исполнении обязанностей усердным, в благих намерениях постоянным. Да буду заботиться о чистоте внутренней, о внешнем смирении, о примерности в поступках, о благопристойной жизни. Да не ослабею в умерщвлении греховной природы, в желании благодати, в соблюдении заповедей, в спасительных подвигах.

Да достигну святости исповеданием грехов, благоговейным причащением Святейшего Тела и Крови Твоей, постоянным сосредоточием духа и чистотой намерений. Да познаю от Тебя, Господи, всё ничтожество вещей мирских и всё величие небесных; как кратка и скоропреходяща земная жизнь и как нескончаема вечность. Подай мне Господи, памятование о смерти, да приготовлюсь к ней; внуши мне страх Суда Твоего, да избегну геенны огненной и да удостоюсь вечного спасения. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

Молитва Пресвятой Богородице

Пресвятая Владычица, Богородица, надежда, покров, прибежище, утешение и радость наша! Благодарю Тебя, что сподобила меня недостойного причаститься Пречистого Тела и Крови Сына Твоего, Господа нашего Иисуса Христа. Истинный Свет родившая — освети помрачение души моей; Источник бессмертия произведшая, оживотвори меня, грехом умерщвленного; милостивого Бога любвеобильная Мать, умоли Его, да помилует и спасет меня; образ кротости и смирения, подай мне умиление и сокрушение сердца и смирение мысли; упроси, Пречистая, чтобы я сподобился посещения Сына Твоего в конце моей жизни и Сама не оставь меня во все дни жизни моей и в час смерти моей. Аминь.

Другая молитва Пресвятой Богородице

О Мария, Пресвятая Дева и Матерь, я принял Твоего возлюбленного Сына, Которого Ты зачала в Твоем Пренепорочном лоне, родила, вскормила и носила в своих святых объятиях. Вот я со смирением и любовью предаю Тебе Твоего Сына Иисуса, чтобы Ты приняла Его в Твоем Пречистом Сердце и принесла Его в жертву Пресвятой Троице для Ее прославления, для спасения мира и моей души.

Умоляю Тебя, милосердная Мать, испроси мне прощение всех моих грехов и помоги мне быть постоянным в добре, чтобы я мог вместе с Тобою славить Пресвятую Троицу во веки веков. Аминь.

ПРИЛОЖЕНИЕ

БЛАГОДАРСТВЕННЫЙ ГИМН (*TE DEUM LAUDAMUS*)

(Поется стоя.)

Тебя Бога хвалим, Тебя Господа исповедуем,
Тебя предвечного Отца вся земля величает.
Тебе все Ангелы, Тебе небеса и все Силы.
Тебе Херувимы и Серафимы непрестанным голосом зывают:
«Свят, Свят, Свят Господь Бог Саваоф.
Полны суть небеса и земля величества славы Твоей».
Тебя преславный Апостольский лик.
Тебя Пророков хвалебное число.
Тебя хвалит пресветлое мученическое воинство.
Тебя по всей вселенной исповедует святая Церковь.
Отца непостижимого величия.
Покланяемого Твоего истинного и едиnorodного Сына.
И Святого Утешителя Духа.
Ты Царь славы, Христе.
Ты Отца присносущный Сын еси.
Ты ради избавления человеков не возгнушался девического чрева.
Ты, одолев смерти жало, отворил верующим Царство Небесное.
Ты одесную Бога сидишь во славе Отчей.
Мы веруем, что Ты приидеши судить нас.

Преклоняются колени при этом стихе:

**Посему мы Тебя просим, помоги рабам Твоим, их же честною
Кровью Ты искупил.**

Сопричти нас ко Святым Твоим в вечной славе.
Спаси люди Твоя, Господи, и благослови достояние Твое.
Управляй ими и вознеси их веки.
Во все дни благословим Тебя.
И восхвалим Имя Твое вовек и во век века.
Сподоби, Господи, в день сей без греха сохраниться нам.
Помилуй нас, Господи, помилуй нас.
Да будет милость Твоя на нас, ибо мы уповаем на Тебя.
На Тебя, Господи, уповаю, да не постыжусь веки. Аминь.

ПРИЗЫВАНИЕ СВ. ДУХА

Употребляется при открытии некоторых торжественных обходов, перед обрядом бракосочетания, в день Сошествия Св. Духа и проч. Поется стоя.

Гимн *Veni, Creator Spiritus*

Приди, Творец и Дух Святы́й,
И посети сердца́ людей,
Твои создания помяни
И благодать на них излей.

Ты наш Утешитель Святой,
Сокровище даров благих,
Любовь, огонь, родник живой,
Елей духовный чад Твоих.

Ты седмеричен по дарам,
Десницы Божией перст святой,
И слово Отчее всем странам
Провозглашается Тобой.

Наш разум, Боже, просвети,
В сердца́ огонь любви излей
И немощь плоти поддержи
В нас силой, милостью Твоей.

Врага лукавство удали,
А благодать и мир дай нам,
Путем Твоим нас поведи,
Чтоб избежать вреда душам.

Отца и Сына познавать
Всегда нас правильно учи,
Чтоб с полной верой мы принять
Тебя — Обоих Дух — могли.

Отца прославьте в небесах,
Христа, страдавшего за нас,
И Духа на всех языках
В веки веков и всякий час. Аминь.

Ст. Пошли Дух Твой, и создадутся.
Отв. И Ты обновляешь лице земли.

Помолимся. Боже, научающий верных просвещением
Св. Духа, подай нам чрез Того же Духа познание добра и веч-
ное в нем утешение. Ради Христа Господа нашего. Аминь.

Краткое призывание Св. Духа

Антифон. Прииди, Святы́й Дух, наполни сердца верующих в
Тебя и огонь любви Твоей в них зажги, Ты, Который
посредством дара языков привел к единству веры все народы.

Стих: Пошли Дух Твой... *и молитва:* Боже, научающий... *как
выше.*

АНТИФОНЫ БОГОРОДИЧНЫЕ

а) Во время Адвента.

Антифон. (Alma Redemptoris). Пресвятая Матерь Искупителя,
Которой открыт доступ к Небу. Звезда путеводная, прииди с
помощью падающему, но старающемуся встать народу. Ты, к
удивлению всего мира родившая своего же Создателя, вечная
Дева, принявшая из уст Гавриила приветствие, сжался над
грешниками.

б) С Рождества Христова по 1 февраля включительно.

Антифон. Пресвятая... и т. д., *как выше.*

в) Со 2 февраля по Великий Четверток.

Антифон. (Ave Regina). Царица небес, радуйся; Владычица ангелов, радуйся! Радуйся, лоза, отрасль неувядаемую родившая. Ликуй, всеславная Дева, над всеми воссиявшая. Приветствуем Тебя, о прекраснейшая; Ты же моли о нас Христа, Сына Твоего.

г) От Пасхи до праздника Св. Троицы.

Антифон. Царица небесная (Regina coeli): стих и молитва, см. стр. 7.

г) С Троицына праздника до начала Адвента.

Антифон. (Salve Regina). Радуйся, Царица, Мать милосердия, жизнь, сладость и упование наше, радуйся. К Тебе взываем, изгнанные сыны Евы, к Тебе воздыхаем, стеная и плача в этой долине слез. Заступница наша, обрати на нас Свои милосердные очи и после этого изгнания покажи нам благословенный плод чрева Твоего, Иисуса. О милостивая, о благая, о сладчайшая Дева Мария.

ПОСЕЩЕНИЕ СВ. ЕВХАРИСТИИ

Возбуди веру в присутствие Иисуса, ибо Св. Евхаристия это — «Тайна веры». Скрываясь под видом хлеба, на алтаре Иисус присутствует Божеством и Человечеством Своим; Он Сам нас в этом уверил, а Его Божеским словам следует верить всею душою.

Сделай глубочайший поклон Иисусу, Который Свое бесконечное величие хочет покрывать несравненным уничижением, чтобы только облегчить людям доступ к Себе, тогда как люди за столько любви отплачивают равнодушием, а иногда и оскорблением.

Соединяйся в молитве с Иисусом и вместе с Ним: а) величай Отца Небесного... б) благодари за оказанные тебе и другим

благодаяния... в) проси о всяких милостях, представляя свои нужды и желания... г) моли прощения за грехи, за недостаток веры в Его присутствие, за недостаток любви по отношению к Нему...

Если имеешь время, можешь прочитать литанию Св. Имени Иисуса или молитву Св. Игнатия: «Душа Христова» (стр. 102) и всё закончи духовным причастием.

—

МОЛИТВА К ДУХУ СВЯТОМУ

Я открою тебе тайну святости и счастья: если каждый день в течение пяти минут ты сможешь заставить молчать твое воображение, закрыть глаза на всё окружающее, не позволять шуму мирской жизни доходить до твоих ушей, и тогда, сосредоточившись, проникнуть внутрь самого себя, в святое святых души твоей, ставшей после крещения храмом Св. Духа, и беседовать с этим Духом Божиим, говоря:

«Господи, Царь небесный, Дух истины и душа души моей, поклоняюсь Тебе и молю Тебя: наставь меня, укрепи меня, будь моим Руководителем и Учителем, научи меня тому, что мне следует делать. Поведай мне, Господи, все повеления Твои, я же обещаю их исполнять и с любовью приму всё, что мне будет послано Тобой. Одного только прошу у Тебя: научи меня всегда творить волю Твою»,

то жизнь твоя будет протекать счастливо, в мире и радости, даже среди скорбей. Чем больше будет испытание, тем большую благодать Бог пошлет тебе, чтобы перенести его, и ты предстанешь перед дверьми рая со многими добрыми делами, тобою совершёнными. В повиновении Святому Духу — тайна святости.

Кардинал Мерсье

—

МОЛИТВА СВ. ФРАНЦИСКА АССИЗСКОГО

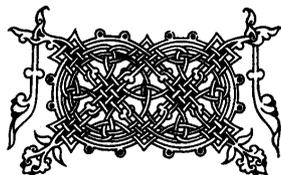
Приобщи меня, Господи, к воле Твоей,
К любви Твоей, к миру Твоему!
Даруй мне заронить любовь в сердца злобствующих,
Принести благодать прощения ненавидящим,
Примири враждующих.
Даруй мне осветить истиной души заблуждающихся,
Укрепить верою сомневающихся,
Озарить светом Твоего разума пребывающих во тьме.
Даруй мне возродить надеждой отчаявшихся,
Одарить радостью скорбящих...
Содейай меня, Господи,
Не ищущим утешения для себя,
Но жаждущим дать его другим;
Не вразумляющим в гордыне моей,
Но вразумляемым в смирении духа;
Не любимым, но любящим.
Об этих милостях молю Тебя, Боже,
Ибо отдавая, мы получаем;
Забывая о себе — находим себя;
Прощая другим — сами обретаем прощение;
Умирая — воскресаем к жизни вечной!

—

МОЛИТВА БЛАЖ. ИОАННА ДУНСА СКОТА

Стих: Удостой меня восхвалять Тебя, Дево Пресвятая.

Отв.: Подай мне крепость против врагов Твоих.



СОДЕРЖАНИЕ

Ежедневные молитвы	3
Церковная служба	11
Чин Св. Мессы (Бож. Литургии)	15
Молитвы после читанной Мессы	42
Заупокойная Месса	43
Частные молитвы во время Св. Мессы	50
Выставление Св. Даров	57
Литании	60
Крестный путь	78
Розарий Пресв. Богородицы	83
Разные молитвы	85
Церковные Таинства	88
Приложение	105

